Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du

commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 105 (1987)

Heft: 199

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 6122 21 Preise: Kalenderjahr Fr. 69.-, halbj. Fr. 40.-, Ausland Fr. 90.- jährlich Inserate: Publicitas, 3001 Bern Ø 031 65111, pro mm 66 Rp. Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne $\mathcal O$ 031 61 22 21 Prix: Année civile fr. 69—, un semestre fr. 40—, étranger fr. 90— par an Annonces: Publicitas, 3001 Berne $\mathcal O$ 031 651111, le mm 66 cts Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 199 - 3461

Bern, Samstag, 29. August 1987 Berne, samedi, 29 août 1987

105. Jahrgang 105e année

No 199 - 29. 8. 1987

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallin cordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni Zhrich, Bern, Luzern, Obwalden, Glarus, Zug, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 354570-354603

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en juillet 1987.

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaftungswesen – Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics.

imission de travaux de construction.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintersfere

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commer-ce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstharkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfalliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber eirem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen de Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfandet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (tires, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre soncier. tre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'offi-ce dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres rantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

Gemeinschuldnerin: Kingtravel, Aktiengesellschaft mit Sitz in Bassersdorf, Reisebüro (insbesondere für Brasilienreisen), Grindelstrasse 11, 8303 Bassersdorf.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Juli 1987. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG. Eingabefrist: 3. September 1987.

8303 Bassersdorf, 7. August 1987

Konkursamt Bassersdorf Plätzliweg 4/Postfach, 8303 Bassersdorf 6000 Luzern, 26. August 1987

Kt. Bern

(4012)

Gemeinschuldner: Copy Print Shop, Armin Kläfiger, Melchnaustr. 5, 4900 Langenthal, mit Privatadresse an der Thunstettenstrasse 2 (ehemals Bäreggstrasse 23), 4900 Langenthal.

Datum der Konkurseröffnung: 13. August 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 17. September 1987.

Das Konkursamt Aarwangen erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen sofort zu versteigern oder freihändig zu verkaufen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 7. September 1987 dagegen Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden aufgefordert, inmerhalb derselben Frist schriftliche Angebote für den Erwerb der Beweglichkeiten einzureichen. Drittansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

Die unter der Nr. 215 052 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

4912 Aarwangen, 29. August 1987

Konkursamt Aarwangen

(4056)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Karrer & Cattuzzo, Plattenlegerarbeiten und Fassadenisolationen, Schmiedhof 4, 6030 Ebi-

Konkurseröffnung: 17. Juni 1987, zufolge ordentlicher Konkursbe treibung.

Eingabefrist: bis 18. September 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

Die von der Gemeinschuldnerin ausgestellten Grossistenerklärungen Nr. 503 103 werden hiermit widerrufen.

6000 Luzern, 26. August 1987

Konkursamt Luzern-Land

(37911) Kt. Luzern

Gemeinschuldner: Unger Karl, geb. 17. Februar 1931, österreichischer Staatsangehöriger, Maurer, Mühlemattstrasse 3, Luzern.

Konkurseröffnung: 4. August 1987 zufolge Insolvenzerklärung. Eingabefrist: bis 18. September 1987.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hiefür einen hinreichenden Kostenvorschuss

Kt. Zug

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Der Nachlass des am 14. Juni 1987 verstorbenen Arnold Guido, geb. 4. Dezember 1966, von Nottwil LU, wohnhaft gewesen in 6300 Zug, St. Johannes-Strasse 23, wird auf dem Konkursweg liquidiert.

Datum der Liquidationseröffnung: 9. Juli 1987. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 21. September 1987.

6300 Zug, 25. August 1987

Konkursamt Zug

Kt. St. Gallen

(4042)

Gemeinschuldnerin: Firma Pronto-Mal AG, Eisenbahnstrasse 5, 9400

Konkurseröffnung: 10. August 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG, laut Verfügung vom 18. August 1987.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 10. August 1987): bis 21. Septem-

Die von der Schuldnerin unter Nr. 593 671 ausgestellten Wust-Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiemit

9000 St. Gallen, 25. August 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen:

Gemeinschuldnerin: Hotel Rustica AG Frutigen, mit Sitz in Frutigen. Datum der Konkurseröffnung: 24. August 1987.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, 3. September 1987, 15 Uhr, im Restaurant Leist, Frutigen.

Eingabefrist: 30. September 1987.

Mit der Konkurseröffnung ist die am 31. Juli 1987 gewährte Nachlass-Stundung dahingefallen und die Forderungen sind neu Wert Kon-kurseröffnung dem Konkursamt Frutigen einzugeben.

Verwertung der Aktiven:

Verwertung der Aktiven:
Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen der Gemeinschuldnerin sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, das heisst bis 8. September 1987, bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Stüllschweigen gilt als Zustimmung. Die Gläubiger Können innert der nämlichen Frist schriftliche Kaufsofferen einreichen. Besichtigung des Warenlagers nach Vereinbarung mit dem Konkursamt Frutigen. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der nämlichen Frist anzumelden.

Konkursamt Frutigen 3714 Frutigen, 25. August 1987

(4070) Kt. Aargau Kt. St. Gallen

Gemeinschuldnerin: Firma Vorsteher Sport AG, Feldwiesenstrasse 42, 9450 Altstätten SG.

Konkurseröffnung: 19. August 1987.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 ff. SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 9. September 1987, 16 Uhr, Restaurant Hopfenstube, Alte Ruppenstrasse 6, 9450 Altstätten SG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 19. August 1987): bis 29. Septem- 5400 Baden, 24. August 1987

Diejenigen Forderungen, welche in der vorangegangenen Nachlass-Stundung bereits eingegeben wurden, gelten im Konkurs als angemel-

9000 St. Gallen, 26. August 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

(4043) Kt. St. Gallen

Gemeinschuldnerin: Klammer Automaten AG, Hauptstrasse 29, 9436 5036 Oberentfelden, 25. August 1987 Balgach.

Konkurseröffnung: 6. Juli 1987.

Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, 15. September 1987, 14.30 Uhr, im Hotel Bad Balgach, 9436 Balgach.

Eingabefrist für Forderungen: bis 29. September 1987 (Wert 6. Juli 1987).

Von denjenigen Gläubigern, die an der 1. Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und nicht rechtzeitig schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass diese die Konkursverwaltung zur vorzeitigen freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung sämtlicher Aktiven ausdrücklich ermächtigen. Stillschweigen gilt als Zustimmung

Einsprachen müssen schriftlich bis zum 15. September 1987, 12 Uhr, im Besitz des Konkursamtes sein.

Die Gläubiger werden eingeladen, innert gleicher Frist Angebote dem unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

Eigentumsansprüche sind sofort mit den entsprechenden Beweismitteln anzumelden.

Die von der Gemeinschuldnerin unter Nummer 606 600 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen.

9475 Sevelen, 29. August 1987

Konkursamt des Kts. St. Gallen Zweigstelle Sevelen: T. Hardegger

Konkursamt Baden

Kt. Aargau

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Liquidat: Conzelmann André, geboren 1965, gewesener Zimmermann, von Rüti ZH, in 5432 Neuenhof, Alte Zürcherstrasse 30, wohnhaft gewesen, gestorben am 4. März 1987.

Datum der Liquidationseröffnung: 10. Juni 1987. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 18. September 1987.

5400 Baden, 24. August 1987

Kt. Aargau Konkursamtliche Nachlassliquidation

Liquidat: Müller Walter, geboren 1926, gewesener Photograph, von Wängi TG, in 5400 Baden, Haselstrasse 3, wohnhaft gewesen, gestorben am 10. Januar 1987.

Datum der Liquidationseröffnung: 12. Juni 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 10. September 1987.

Die aufgrund des Rechnungsrufs zum öffentlichen Inventar bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben.

5400 Baden, 24. August 1987 Konkursamt Baden

Kt. Aargau

Gemeinschuldner: Alexopoulos Themistoklis, geboren 1957, Maschinist, griechischer Staatsangehöriger, in 8957 Spreitenbach, Bahnhof-

Datum der Konkurseröffnung: 17. Juni 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 18. September 1987.

5400 Baden, 24. August 1987 Konkursamt Baden

Gemeinschuldner: Hassler Hans-Willi, 1946, von Maladers GR, Verkäufer, Alb. Zwyssigstrasse 81, 5430 Wettingen.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Juli 1987 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 18. September 1987.

5400 Baden, 24. August 1987

Kt. Aargan

Konkursamt Baden

(4017)

Kt. Aargau

Gemeinschuldnerin: Firma Wevo AG, Import und Export von sowie Handel mit Konsumartikeln oder Halbfabrikaten; Vertretungen, Landstrasse 113, 5430 Wettingen AG.

Datum der Konkurseröffnung: 14. Juli 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 18. September 1987.

Konkursamt Baden 5400 Baden, 24. August 1987

Gemeinschuldner: Spühler Marcel, 1944, von Wasterungen ZH, Taxichauffeur, Schönaustrasse 51, 5430 Wettingen, Atelier: Klosterstrasse 42, Wettingen AG.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Juli 1987 (Insolvenzerklärung). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 18. September 1987.

Konkursamt Baden

(4044) Kt. Aargau

Gemeinschuldner: Link Fritz, 1942, Elektromonteur, von Huttwil, in 4665 Oftringen, Winkelstrasse 17.

Datum der Konkurseröffnung: 20. August 1987 (Insolvenzerklärung). Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 18. September 1987.

Konkursamt Zofingen

Failli: Bruderer Jean-Pierre, né le 28 juillet 1950, originaire de Trogen AR, mécanicien, domicilié à 1462 Yvonand, atelier mécanique: route de Lausanne 25, 1400 Yverdon-les-Bains.

Date du prononcé: 12 mai 1987, ensuite de retrait du recours déposé auprès de la Cour des poursuites et faillites du Tribunal cantonal du canton de Vaud.

Faillite sommaire art. 231 LP.

Délai pour les productions de créances et autres droits: 18 septembre

1400 Yverdon-les-Bains, 25 août 1987 Office des faillites d'Yverdon: Chautems, substitut

Kt. Wallis

Vorläufige Konkursanzeige

Über Imhof René, 3953 Leuk Stadt, wurde am 20. Juli 1987 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art. des Verfahrens, die Eingabefrist usw. erfolgt später.

3946 Turtmann, 24. August 1987 Konkursamt des Bezirkes Leuk

Ct. de Genève (4020)

Faillie: Saduma SA, édition de tous ouvrages, notamment de livres techniques, journaux et de programmes publicitaires; achat, vente, location, construction et exploitation de tous immeubles; achat, vente, commercialisation, importation, exportation, courtage et représentation de tous produits notamment de matériel électro-mécanique, ayant son siège chemin Haccius 29, au Grand-Lancy.

Deuxième sommation aux titulaires de servitudes grevant les immeubles possédés par la faillie dans la commune de Vionnaz VS.

Propriétaire des immeubles suivants: sur la commune de Vionnaz VS, au lieu dit Torgon

Parcelle no 1338

raiceire les 150s for l'ares 86 mètres, sise au lieu dit Damont les Maisons, sur laquelle existe un bâtiment d'une superficie de 208 mètres, soit:

zuo medres, son: les droits de copropriété pour 219/1000e, feuillet 5117, appartement portant le numéro 12, situé au rez-de-chaussée.

Parcelle no 70

fol, d'une superficie de 17 ares 7 mètres, sise au lieu dit Village de Torgon, sur laquelle existe un bâtiment d'une contenance de 215 mètres, soit:

les droits de copropriété pour 95/1000e, feuillet 5131, cave au sous-sol portant le numéro 15 et appartement au rez-de-chaussée portant le numéro 21.

les droits de copropriété pour 101/1000e, feuillet 5136, appartement au premier étage, portant le no 26 et une cave au sous-sol, portant le

les parts de copropriété pour 63/1000e, feuillet 5128, cave au sous-sol,

les droits de copropriété pour 101/1000e, feuillet 5132, appartement au rez-de-chaussée, portant le numéro 22 et une cave au sous-sol, portant le numéro 14.

1211 Genève 3, 29 août 1987

Office des faillites

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

(4018) Kt. Luzern

Schuldnerin: Inhouse AG, Tribschenstrasse 9,46005 Luzern. Konkurseröffnung: 17. Juli 1987 zufolge Insolvenzerklärung.

Einstellungsverfügung mangels Aktiven: 24. August 1987. Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. September 1987 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 4000.– leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

6000 Luzern, 26. August 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

(4016)

Über die Firma Technotex AG (Technotex Ltd.) (Technotex SA), Bahnhofstrasse 18, 6210 Sursee, ist durch Verfügung des Amtsge-richtspräsidenten II von Sursee am 27. Mai 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. August 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 9. September 1987 die Durchfuhrung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig zur Deckung der Verfahrenskosten einen Vorschuss von Fr. 3000.— leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.

6018 Buttisholz, 24. August 1987

Konkursamt Sursee

(4021)

Über die Firma St. Burtscher AG i. L., Fätzikonerstrasse 7, 8733 Eschenbach, ist am 29. April 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht See am 19. August 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

19. August 1967 mangets Aktiven wieder eingesteilt worden. Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tage von der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 29. August 1987 an gerechnet, die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen vorläufigen Barvorschuss von Fr. 3500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

(4045) 8722 Kaltbrunn, 25. August 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble

Kt. Aargau

Das Bezirksgericht Zurzach eröffnete mit Urteil vom 13. Mai 1987 den Konkurs über die Firma Bioreno AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Mellikon, Dorfstrasse 142, stellte aber das Verfahren mit Urteil vom 19. August 1987 aufgrund von Art. 230 SchKG mangels Aktiven wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 10. September 1987 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2500 – (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, so wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 26. August 1987

Konkursamt Zurzach, 5200 Brugg

(4024)

Sospensione della procedura

Ct. Ticino

Fallita: Pecos SA., Gorduno.

Data dei decreti di apertura e sospensione: 22 luglio 1987 e 19 agosto

La procedura di fallimento sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne richiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 2000.– a garanzia delle spese.

L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.

6500 Bellinzona, 24 agosto 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

Ct. Ticino (4023)

Fall 47/87

Fallita: Colombo e Associati Snc., Lugano.

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 23 luglio 1987 e 21 agosto 1987 decreti della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per man-canza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

Le préposé: D. Grosbéty 6901 Lugano, 28 agosto 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1ºcircondario Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. Ticino

(4022)Fall. 48/87

Fallita: Fintraders SA, Lugano.

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 30 luglio 1987 e 21 agosto 1987 decreti della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

La procedura di liquidazione sara definitivamente chiusa per man-canza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.- a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 28 agosto 1987

Ufficio esecuzione e fallimenti Lugano, 1º circondario Per l'ufficio: F. Poncioni. uff.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänder-te Kollokationsplan erwächst in rectifié passe en force, s'il n'est pas Rechtskraft, falls er nicht binnen attaqué dans les dix jours par une zehn Tagen vor dem Konkursge-action intentée devant le juge qui a richt angefochten wird.

prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249-251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Withrich Erich, geboren 8. März 1944, von Trub BE, Hemschlenstrasse 8, Luzern, gewesener Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Wüthrich Erich, Treuhand, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsge-richt Luzern-Stadt; Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsge-richtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 31. August bis 9. September 1987.

6000 Luzern, 26. August 1987 Konkursamt Luzern-Stadt

(4061) Kt. Aargau

Im summarischen Konkursverfahren des Stauffer Rolf, 1930, Schreiner, von Eggiwil BE, in 5610 Wohlen, Wilstrasse 12, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursami Bremgarten, in Baden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 10. September 1987, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als aner-kannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsan-sprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, 29. August 1987

Konkursamt Bremgarten, 5400 Baden

Kt. Zürich

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Rikli Markus, 1960, von Zürich und Basel, Alte Zürcherstrasse 33, 8903 Birmensdorf, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.

Zur Einsteit auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 29. August 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde: Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

beim Konkursamt Schlieren:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen.

8952 Schlieren, 25. August 1987

Konkursamt Schlieren Zürcherstrasse 6, 8952 Schlieren Kt. Zug

(4059)

Kollokationsplan und Inventar

Kt. Luzern

Im Konkurs über Vollenweider Daniel, geb. 8. November 1925, getr. lebend, von Zürich, Kaufmann, Imfangring 6, 6005 Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsge-richt Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 31. August bis 9. September 1987.

6000 Luzern, 21. August 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern . (4062)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Kiener Bruno, geb. 14. August 1941, von Kriens, Verkäufer, Hirtenhofstrasse 37, 6005 Luzern, liegen der Kollokations-plan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt in Luzern, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 31. August bis 9. September 1987.

6000 Luzern, 26. August 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (4060)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die ausgeschlagene Verlassenschaft des Stecher Franz, geboren 1913, von Luzern, wohnhaft gewesen Libellenstrasse 21, Luzern, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Amtsgericht Luzern-Stadt, Beschwerden gegen das Inventar beim Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt, beides innert 10 Tagen, anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan und das Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 31. August bis 9. September 1987.

6000 Luzern, 26. August 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

(4047) Kt. Luzern

Kollokationspläne und Inventar

In den Konkursverfahren über:

Beck-Wogrin Paul, geb. 1948, von Adliswil, Eschenstrasse 8, 6023 Rothenburg.

Beck-Wogrin Brigitt, geb. 1949, von Adliswil, Eschenstrasse 8, 6023

liegen die Kollokationspläne den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der Pläne sind innert 10 Tagen seit der öffentlichen Bekanntmachung an beim Amtsgericht Hochdorf anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, so werden die Pläne rechtskräftig. Gleichzeitig liegt auch das Inventar auf.

6020 Emmenbrücke, 29. August 1987

Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke

Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über die Portimex AG in Liq., Obere Rebhalde 12, 6340 Baar, liegen der Kollokationsplan mit dem Lastenverzeichnis betrefend die Liegenschaft GBP Nr. 2116, in der Gemeinde Baar gelegen, und das Inventar den Beteiligten beim Konkursamt Zug zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes oder des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 29. August 1987 durch Klageschrift im Doppel beim Kantonsgerichtspräsidium Zug anzuheben.

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentums-ansprachen sind innert der gleichen Frist an das Konkursamt Zug zu

6300 Zug, 25. August 1987

Konkursamt Zug

Kt. Basel-Landschaft (4049)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Eschler Urania AG Pratteln, Götzisbodenweg 2, 4133 Pratteln, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlicher Bekanntmachung an gerechnet.

4410 Liestal, 25. August 1987

Kt. St. Gallen

Kollokationsplan und Inventar

Konkursamt Liestal

Kt. St. Gallen (4051)

Neuauflage des Kollokationsplanes und des Lastenverzeichnis zufolge Zulassung weiterer Forderungen

(Art. 249 bis 251 SchKG und Art. 125 Abs. 2 VZG)

Gemeinschuldnerin: Kurgasthaus Freudenberg AG, St. Peterzell, Chäseren, 9105 Wald-Schönengrund.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 10. September 1987.

9240 Uzwil, 25. August 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen weigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

(4050) Kt. Bern

Gemeinschuldner: Nef Ernst, geb. 1958, von Herisau, Konstruktionsschlosser, Steigstrasse 7, 9202 Gossau, Inhaber der Einzelfirma «Institut Ernst Nef», Gossauerstrasse 116, 9100 Herisau.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 10. September 1987.

9240 Uzwil, 25. August 1987 Konkursamt des Kantons St. Gallen Zweigstelle Uzwil: F. Buchschacher

(4025) Kt. Aargau

Im summarischen Konkursverfahren des Mounir Jamal, geb. 1954, Dreher, von Marokko, in Brugg, Spitalrain 26, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 10. September 1987 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, 25. August 1987

Konkursamt Brugg

(4073)

Ct. de Vaud (4052)

Failli: Favre René-Albert, 1936, Vers-chez-Jaccard.

L'état de collocation est déposé le 29 août 1987 à l'office des faillites de Grandson, où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être déposées dans un délai échéant le 8 septembre 1987, à défaut il sera exécutoire.

L'inventaire est également déposé.

Dans le même délai que ci-dessus, les créanciers peuvent attaquer les décisions relatives à l'insaisissabilité (art. 32 OOF), solliciter la cession des droits de la masse (art. 260 LP) à la suite de l'admission de revendications. A défaut de procéder dans le délai fixé, les décisions de l'office deviendront définitives.

Les déclarations de grossiste émises sous le numéro 751 543 sont révo-quées par la présente publication.

1422 Grandson, 25 août 1987

e préposé aux faillites:

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

Kt. Zürich (4027)

Das Konkursverfahren über Fritsche Werner, geboren am 21. Januar 1959, von Zell ZH, Hönggerstrasse 74, 8105 Regensdorf, ist durch Verfügung des Konkursrichters am Bezirksgericht Dielsdorf vom 14. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

8049 Zürich, 24. August 1987

Konkursamt Höngg-Zürich: W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

Das Konkursverfahren über Achermann Robert, geb. 1948, von Ennetbürgen NW, Maurer, wohnhaft in 8154 Oberglatt, Dorfstrasse 9, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Diels-dorf vom 14. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

8172 Niederglatt, 24. August 1987

Konkursamt Niederglatt

Das Konkursverfahren über Beschi Orlando, geb. 8. Oktober 1959, von Staufen AG, Bauspengler, wohnhaft Burgstrasse 77, 8610 Uster (früher Russikerstrasse 25, 8320 Fehraltorf ZH), Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Orlando Beschi, Bauspenglerei und Bedachungen, mit Sitz in Volketswil, Adresse: Claridenweg 12, Hegnau, heute: Greifenseestrasse 19, 8603 Schwerzenbach, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Pfäffikon, 8330 Pfäffikon ZH, vom 19. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

8330 Pfäffikon ZH, 24. August 1987

Konkursamt Pfäffikon ZH

Ausgeschlagene Verlassenschaft des Mathys René, geb. 29. November 1948, von Koppigen, gewesener Malermeister, wohnhaft gewesen Schlossmatte 6, 3425 Koppigen.

Datum des Schlusses: 17. August 1987.

3400 Burgdorf, 19. August 1987

Konkursamt Burgdorf

Kt. Luzern

Das Konkursverfahren über die Kollektivgesellschaft Reina, Sommerhalder & Graber, chemische Reinigung, Gütschstrasse 2, 6003 Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt am 21. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 26. August 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

Das Konkursverfahren über Renz Mario, geboren 18. Dezember 1957, von Metzerlen SO, Lüftungsmonteur, Stollberghalde 14, 6003 Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt am 21. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 26. August 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

Das Konkursverfahren über Lauener Hermann, geboren 1. Dezember 1930, von Lauterbrunnen BE, Arbeiter, Habsburgerstrasse 21, 6003 Luzern, Vormund: A. Stocker, Amtsvormund, Winkelriedstrasse 16002 Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Stadt am 24. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 26. August 1987

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(4063)

Das Konkursverfahren über von Arx Erich, geb. 3. Mai 1947, Handelsmann, von Niederbuchsiten SO, früher Wiesweg 2, Root, jetzt Obermättliweg 10, 6015 Reussbühl, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land am 21. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 26. August 1987

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern

Das Konkursverfahren über die Active-Life AG, Handel mit Bräunungs, Fitness- und Sportgeräten sowie mit Freizeitartikeln, Luzernerstrasse 50, 6014 Littau, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land am 25. August 1987 als geschlossen erklart

6000 Luzern, 26. August 1987

Konkursamt Luzern-Land

Das Konkursverfahren über Kutter Roger, geboren 30. Oktober 1957, von Wallenwil TG, kaufmännischer Angestellter, Luzernerstrasse 20, 6030 Ebikon, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III Luzern-Land am 25. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, 26. August 1987

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern

(4031)

Der Konkurs über Mahler Kurt, geb. 1957, von Marbach, kaufm. Angestellter, früher Rüeggisingerstrasse 21, 6020 Emmenbrücke, jetzt Fluhmattweg 13, 6004 Luzern, ist mit Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten I des Amtes Hochdorf vom 21. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

6020 Emmenbrücke, 29. August 1987

Konkursamt des Amtes Hochdorf, 6020 Emmenbrücke

Das Konkursverfahren über die Cosmos Trading Zug AG, Hertizentrum, 6300 Zug, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 6. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

6300 Zug. 25. August 1987

Konkursamt Zug

Das Konkursverfahren über Gautschi André, 1960, von Gränichen AG, Metzger, Schulstrasse 27, 5415 Nussbaumen, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 19. August 1987 als geschlossen erklärt

5400 Baden, 24. August 1987

Konkursamt Baden

(4033) Ct. de Vaud Kt. Aargau

Das Konkursverfahren über Schacher Manfred, 1947, von Escholzmatt LU, kaufm. Angestellter, früher in Remetschwil, nun in 5313 Klingnau, Blitzbergweg 41, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 19. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, 24. August 1987

Konkursamt Baden

(4065) Kt. Aargau

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 19. August 1987 das summarische Konkursverfahren über Fiechter-Mayer Hannelore, geb. 1952, Hausfrau, von Nusshof BL, in Rheinfelden, Laufenburgerstrasse 11, als geschlossen erklärt.

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 19. August 1987 das summarische Konkursverfahren über Fiechter Roland, geb. 1949, Chemie-Arbeiter, von Nusshof BL, in Rheinfelden, Laufenburger-strasse 11, als geschlossen erklärt.

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 19. August 1987 das summarische Konkursverfahren über Jaquet Edmond, geb. 1951, Hundezüchter, von Le Landeron NE, wohnhaft gewesen in Zeiningen, nun in Seengen, Juraweg 695, als geschlossen erklärt.

Das Bezirksgericht Rheinfelden hat mit Urteil vom 19. August 1987 Das Bezinksgenent Riteilneten hat int Orten volm 17. August 1767 das summarische Konkursverfahren über Meier Anton, geb. 1959, Maschinenmechaniker, von Möhlin, in Rheinfelden wohnhaft gewesen, nun in Möhlin, Bahnhofstrasse 66, als geschlossen erklärt.

5200 Brugg, 26. August 1987

Konkursamt Rheinfelden 5200 Brugg

Das Konkursverfahren über Aerni Michael, 1961, von Zollikofen BE, Elektromonteur, Alte Strasse 4, 5734 Reinach, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Kulm vom 18. August 1987 als geschlossen erklärt

5036 Oberentfelden, 29. August 1987 Konkursamt des Bezirks Kulm, 5036 Oberentfelden

Das Konkursverfahren über die Neue Comet Versand AG, Alte Strasse 7, Reinach, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichts Kulm vom 18. August 1987 als geschlossen erklärt worden.

5036 Oberentfelden, 29. August 1987

Konkursamt des Bezirks Kulm, 5036 Oberentfelden

(4035)

(4036)

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

1. Mandinter S.A., fiduciaire, place St-François 8, à Lausanne, le

Giangrande Arturo, garage et commerce de voitures, place du Tunnel 9, à Lausanne, le 24 juillet 1987,

Gétaz Michel, 1947, «Montelly impression», Montelly 48, à Lausanne, le 4 août 1987,

4. LAD Sàrl, boulevard de Grancy 37, à Lausanne, le 6 août 1987,

5. Photo Marterey S.A., rue Marterey 28, à Lausanne, le 6 août 1987,

Genal S.A., constructions et génie civil, avenue de Chailly 75 B, à Lausanne, le 6 août 1987, 6.

Mansueto Leone, entreprise générale de construction, rue de l'Industrie 2, à Renens, le 18 août 1987.

1001 Lausanne, 29 août 1987

Office des faillites Ch. Kammermann, préposé

Par décision du 20 août 1987, le président du Tribunal du district du Pays-d'Enhant a prononcé la clôture de la faillite de Duperrex-Corretger Gérard, Les Quartiers, 1837 Château-d'Oex.

1837 Château-d'Oex, 21 août 1987

Office des faillites du Pays-d'Enhaut: P. Rime, substitut itinérant

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

Der am 6. Mai 1983 über Dr. rer. pol. Straub Hans-Rudolf, geboren 31. Mai 1930, von Basel, früher Föhrenweg 7, 6045 Meggen, jetzt Dattenbergrain 21, 6010 Kriens, eröffnete Konkurs wurde durch den Amtserichtspräsidenten III Luzern-Land mit Entscheid vom 20. August 1987 zufolge Genehmigung eines Nachlassvertrages widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt.

6000 Luzern, 26. August 1987

Konkursamt Luzern-Land

Par décision du 17 août 1987, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la révocation de la faillite de **De Coulon Peter**, ori-ginaire de Neuchâtel, né le 9 févirer 1951, armurier, domicillé rue du Centre, 1111 Tolochenaz, et ordonné la réintégration du prénommé dans la libre disposition de ses biens.

1110 Morges, 24 août 1987 Office des faillites de Morges:

F. Séchaud, substitut

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassver-trag nicht stimmberechtigt wären.

Kt. St. Gallen

Schuldnerin: Firma Näf + Zäch AG, Stahl-, Metall- & Fassadenbau, Bahnhofstrasse 15, 9450 Altstätten SG.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Ober-rheintal: 18. August 1987.

Dauer der Nachlass-Stundung: vier Monate, d. h. bis 18. Dezember

Sachwalter: H. P. Eisenhut, Vorsteher des Konkursamtes des Kantons St. Gallen, Oberer Graben 26, 9001 St. Gallen.

Eingabefrist für Forderungen: bis 21. September 1987.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen (Wert 18. August 1987) innert der Eingabefrist beim Sachwalter unter Beilage der Beweismittel anzumelden. Im Unterlassungsfalle sind sie bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Ort und Zeit der Aktenauflage und der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben. Die Nachlass-Schuldnerin strebt mit ihren Gläubigern einen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung an.

9001 St. Gallen, 26. August 1987

H. P. Eisenhut

(4074)

Concordat par abandon d'actif

(LP 316a-316t)

Ct. de Genève

(4054)

Assemblée des créanciers

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers pourront prendre connaissance des pièces pendant les 10 jours qui précèderont l'assemblée.

Débitrice: Ajhory Investment Services S.A., ayant son siège social auprès de la Fiduciaire Fischer S.A., route de Frontenex 62, à Genève. Assemblée des créanciers: 8 septembre 1987, à 14 h., à la Société Anonyme de Révision et d'Expertise Fiscale, rue Etienne-Dumont 14, à Genève.

1204 Genève, 25 août 1987

Le commissaire: Robert Pennone

(4037) Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

Im Nachlassliquidationsverfahren der W. Griesemer, Eisen- und Metallbau AG, in Lenzburg, liegt der Nachtrag zum Kollokationsplan (Klassen 2-5) den beteiligten Gläubigern bei der Liquidatorin zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Köllokationsplanes sind innert 10 Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamts-blatt, also bis zum 8. September 1987 beim Bezirksgericht Lenzburg einzureichen. Soweit keine Anfechtungen erfolgen, wird der Kolloka-tionsplan rechtskräftig.

5600 Lenzburg, 29. August 1987

Die Liquidatorin: Realit Treuhand AG Burghalde 19, 5600 Lenzburg

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. St. Gallen

(4055)

Entscheid über einen Nachlassvertrag (Art. 308 SchKG)

Die Vorsteher Sport AG, Altstätten SG, hat die Berufung gegen die Nichtgenehmigung des von ihr vorgeschlagenen Nachlassvertrages (Prozentvergleich) durch das Bezirksgericht Oberrheintal zurückge-

Die II. Zivilkammer des Kantonsgerichts St. Gallen hat die Streitsache am 20. August 1987 als gegenstandslos abgeschrieben. Damit ist der Nachlassvertrag gescheitert.

9001 St. Gallen, 25. August 1987

Der Kantonsgerichtsschreiber

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

14. August 1987
Richard Paul Lohse-Stiftung, in Zürich 2, Stockerstrasse 32, c/o Richard Paul Lohse (Neueintragung). Datum der Stiftungsrukunde: 27. 5. 1987. Zweck: Förderung des Verständnisses für die konstruktive Kunst, erstens indem die Stiftung das Werk von Richard Paul Lohse wissenschaftlich bearbeiten lässt, durch Ausstellungen und Paul Lohse wissenschaftlich bearbeiten lässt, durch Ausstellungen und Publikationen international zur Geltung bringt, und bestrebt ist, einen festen, unverkäuflichen Bestand von Werken der Öffentlichkeit zugänglich zu machen, zweitens indem sie Ausstellungen und Forschungsprojekte konstruktiver Kunst unterstützt. Die Stiftungsurkunde enthält nähere Angaben darüber, wie der Stiftungszweck erreicht werden soll. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 5 bis 12 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Einzelmterschnift: Richard Paul Lohse, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates, und Johanna James-Lohse, von und in Zürich, Vizepräsidentin des Stiftungsrates.

14. August 1987

14. August 1987
Personaffürsorgestiftung der fz Frischdienst Zürich AG, vormals AG
Vereinigte Zürcher Molkereien/VZM, in Zürich 9 (SHAB Nr. 17
vom 21. 1. 1984, S. 242). Unterschrift von Heinz Helfenstein erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Weber, von
Unterentfelden, in Wohlen AG, Mitglied des Stiftungsrates.

14. August 1987 Personalvorsorgestiftung der Firma Fincom Zürich AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 255 vom 1. 11. 1986, S. 4175). Die Unterschrift von Walter Graf ist erloschen.

19. August 1987

19. August 1967
Stiffung für Personalfürsorge der Bank Julius Bär & Co AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 77 vom 5. 4. 1986, S. 1274). Stiffungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 6. 1987 geändert. Neuer Zweck: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der «Bank Julius Bär & Co AG», in Zürich, und mit die-Arbeitnenmer der «Bank Julius Bär & Co A(»), in Zürich, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell ein gerbundenen Unternehmungen
sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die
gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge
betreiben. Der Stiftungsrat besteht nun aus 6 Mitgliedern.

19. August 1987
Stiffung der Schweizerischen Landesausstellung 1939 Zürich für Kunst und Forschung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1983, S. 1153). Die Unterschrift von Dr. Hans Frey ist-erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Dr. Kurt Widmer, von und in Zürich, Quästor des Stiftungsrates. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift.

unterschrift mit dem Ouästor.

19. August 1987 Barbara-Stiftung der Firmengruppe Ernst Winkler + Partner AG, in III nau - Effretik on, zusätzliche Fürsorgeeinrichtung (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1985, S. 718). Unterschrift von Max Schenk erlo-

19. August 1987 19. August 1987
Schweizerische Lehrerwaisenstiftung, in Zürich 11 (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1986, S. 3458). Unterschriften von Rudolf Widmer und Dr. Leonhard Jost erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Alois Lindemann, von Sursee und Luzern, In Luzern, Zentralpräsident, und Dr. Anton Strittmatter, von Grafenried, in Sempach, Chefredaktor. Zentralpräsident Alois Lindemann oder Vizepräsident Samuel Felderses zeichnen mit dem Zentralsekretär Urs Schildknecht, nun in Amriswil, oder mit dem Chefredaktor Dr. Anton Strittmatter.

19. August 1987 19. August 190. Personalvorsorgestiftung der Firma Vögtlin Treuband AG, in Zürich 6 (SHAB Nr. 239 vom 11. 10. 1980, S. 3329). Unterschrift von Beatrice Vögtlin erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ursula Bolliger-Weiss, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates

19. August 1987

Personalvorsorgestiftung der Wirtschaftsförderung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 42 vom 21.2. 1987, S. 698). Unterschrift von Friedrich Hoffmann erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Dr. Hans von Werra, von Leuk, in Gossau ZH, Präsident des Stiftungsrates.

19. August 1987 19. August 1987
Fürsorgestiftung der Vereinigten Sudan-Mission, Schweizer Zweig, bisher in Küsnacht (SHAB Nr. 196 vom 24. 8. 1985, S. 3270). Stiftungsurkunde mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 28. 7. 1987 geändert. Neuer Sitz: Lufingen. Adresse: Moosbrunnenstrasse 102, c/o Sekretariat Vereinigte Sudan-Mission, Schweizer Zweig.

19. August 1987

Personaffürsorgestiftung der Firma J. Huber Ing. AG, Männedorf, in Männ ne dorf (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1983, S. 74). Die Unterschrift von Jakob Huber ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift: Walter Huber, von Wädenswil und Männedorf, in Männedorf, Präsident des Stiftungsrates.

19. August 1987. Zusatzpensionskasse der Maag Technic AG, in Dübendorf (SHAB Nr. 274 vom 23. 11. 1985, S. 4410). Die Unterschrift von Dr. Heinrich Müller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Alfred Gubler, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates. Peter Flubacher, Vizepräsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Illnau-Effretikon.

19. August 1987 Stiftung Professor Dr. Max Cloëtta, in Zürich 7 (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1985, S. 3767). Das Geschäftsdomizil befindet sich weiterhin an der Kurhausstrasse 28, in Zürich 7, jedoch nun: c/o Kopp &

19. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Elfotec AG, in Zumikon (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1977, S. 827). Unterschrift von Margareta Dula erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Mireille Binder, von Zurich, in Einsiedeln, Präsidentin; Urs Peter Rusch, von Appenzell, in Gossau ZH, Vizepräsident, und Jarmila Bachner, von und in Zollikon, Mitglieder des Stiftungsrates. Jürg Vontobel führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nicht mehr als Vizepräsident des Stiftungsrates, jedoch weiterhin als Mitglied desselben.

19. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Ernst Weber AG, Metallbau, in Wetzikon (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1984, S. 2267). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 6. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Zweck: Fürsorge für die männlichen und weiblichen Arbeitnehmer der «Ernst Weber AG», in Wetzikon, im Falle von Alter, Ableben, Krankheit, Unfall sowie unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen.

19. August 1987

Personalfürsorgestiftung der Firma Erne AG, in D a 11 i k o n (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1983, S. 1153). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 6. 1987 geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Erne AG, Galvanotechnik», in Dallikon, sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit. Sie kann auch Zuwendungen an andere dem Stiftungszweck dienende steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen machen, denen die Stifterfirma angeschlossen ist. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 bis 3 Mitgliedern.

19. August 1987
Stiftung Hilfsfonds des Schweizerischen Lehrervereins, in Zürich 11 (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1986, S. 3458). Unterschriften von Rudolf Widmer und Dr. Leonhard Jost erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift. Alois Lindemann, von Sursee und Luzern, in Luzern, Zentralpräsident, und Dr. Anton Strittmatter, von Grafenried, in Sempach, Chefredaktor. Zentralpräsident Alois Lindemann oder Vizepräsident Samuel Feldges zeichnen mit dem Zentralsekretär Urs Schildknecht, nun in Amriswil, oder mit dem Chefredaktor Dr. Auton Strittmatter. Anton Strittmatter

19. August 1987
Personalfürsorgestiftung des Konsumvereins Winterthur, in Winterthur in (SHAB Nr. 133 vom 9. 6. 1984, S. 2096). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 6. 1987 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name: Personalfürsorgestiftung Coop Winterthur. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge zugunsten der aktivten und ehemaligen Arbeitnehmer der Genossenschaft «Coop Winterthur», in Winterthur, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre Nasionerungsprammen auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Stiftungsrat besteht nun aus 4 oder mehr Mitgliedern. Adresse: Rudolf Dieselstrasse 25, Winterthur II, c/o Coop Winterthur.

19. August 1987
Personalfürsorgestiftung der TAR-Tankanlage Rümlang AG, in R ü m l a n g (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1983, S. 3314). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 6. 1987 geändert. Neuer Name: Wohlfahrtsfonds TAR Rümlang. Neuumschreibung des Zwecks: Freiwillige Unterstützung zugunsten der Arbeitnehmer der «TAR-Tankanlage Rümlang AG», in Rümlang, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitschigkeit und unverschuldeter Notlage. Die Stiftung kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 2 bis 4 Mitzliedern.

19. August 1987 19. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Präzisions-Werkzeuge AG Rüti, in R ü t i (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1979, S. 122). Gemäss Verfügung vom 10. 6. 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name: Pensionskasse der Präzisions-Werkzeuge AG. Neuumschreibung des Zwecks: berufliche Vorsorge für die Arbeitnehmer der Präzisions-Werkzeuge AG, in Rüti, und ihre Hinterbliebenen im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsvorschriften. Gedeckt werden die wirtschaftlichen Folgen des Alters, des Todes und der Invalidität. Die Vorsorge kann über die essetzlichen Anforderungen hinaus erweitert werden. Die Stiftung Alters, des Todes und der Invalidität. Die Volsorge kann über die gesetzlichen Anforderungen hinaus erweitert werden. Die Stiftung kann die berufliche Vorsorge auch für die Arbeitnehmer solcher Firmen, die mit der Stifterfirma finanziell oder wirtschaftlich eng verbunden sind, übernehmen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 oder mehr Mitgliedern.

mehr Mitgliedern.

19. August 1987

Pensionskasse der Bank für Handel und Effekten in Zürich, in Zürich i ch 1 (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1987, S. 801), Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 1. 7. 1987 geändert. Neuer Zweck: Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma elbank für Handel und Effekten», in Zürich, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleisungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben, einschliesslich Unterstützungsleistungen in Notlagen, wie bei Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Stiftungsrat besteht nun aus 4 Mitgliedern.

19. August 1987

19. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Rob. Meier Söhne AG, Zürich, in
Zürich 8 (SHAB Nr. 33 vom 8. 2. 1985, S. 519). Die Unterschrift
von Robert Meier-Hurter ist erloschen. Eduard Meier-Krähenbühl,
Mitglied des Süftungsrates, führt seine Einzelunterschrift nun als einziges Mitglied desselben.

ziges Mitglied desselben.

19. August 1987

Stiffung Dr. Emil Otto Liebermann, in Zürich 2, Zurverfügungstellung eines Blindenhundes für blinde Schweizerbürger (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1977, S. 1670). Die Unterschrift von Emil Liebermann, des einzigen Mitgliedes des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift als von der Aufsichtsbehörde mit Verfügung vom 3. 6. 1987 eingesetzter Kommissär: Dr. Niklaus Wiget, von Kirchberg SG, in Küsnacht ZH. Neue Adresse der Stiftung: Löwenstrasse 45, Zürich 1, c/o Dr. Niklaus Wiget, RA.

19. August 1987

19. August 1987
Internationale Hospitaliter Stiftung (International Hospitaller Foundation), in 2 trich 10, Ferdinand Hodler-Strasse 44 (eigene Büros), Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 11. 3. 1987. Zweck: Optimale Verwendung auf dem Gebiet der internationalen Wohltätigkeit der vom «Order of St. John of Jerusalem, Knights Hospitaller, under the Protection of the Royal House of Yugoslavia» (OSJ) weltweit aufgebrachten und beschafften Mittel im Sinne des vom OSJ seit Jahrhunderten verfolgten Ziels der selbstlosen Unterstützung von Armen und Kranken. Organe der Stiftung: Stiftungsratung 3 bis 14 Mitgliedern und Kontrollstelle. Für die Stiftung zichnen: Dr. Alphonse A. Niesper, von und in Zürich, Präsident des Stiftungsrates; Heinrich Joseph Stalder, von Basel und Rüegsau, in Neftenbach, Mitglied des Stiftungsrates, und Hans A. Kränzlin, von Menzingen und Basel, in Basel, Mitglied des Stiftungsrates, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien.

19. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Victor Mettler, Laboratorium für Zahnprothetik, in Zürich 4 (SHAB Nr. 54 vom 7. 3. 1964, S. 747). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 13. 7. 1987 ist diese Stiftung aufgehoben. Sie wird daher im Handelsregister gelöscht.

20. August 1987 20. August 1987
Personalstiftung der Druckerei Baumann AG, Zollikon, in Zollikon (SIAB Nr. 151 vom 4.7. 1981, S. 2161). Stiftungsurkunde gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 30. 6. 1987 geändert. Neuer Name: Personalstiftung der Fröhlich Druck AG, Zollikon. Neuumschreibung des Zwecks: Überobligatorische Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «Fröhlich Druck AG, Zollikon», in Zollikon und der ihr angeschlossenen Firma «Hospitalis-Verlags-AG» sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität, Tod, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Der Stiftung kann auch das Personal von mit der Firma wirtschaftlich oder finanziell ens verbundener Unternehunnen angeschlossen werden. tung kann auch das Fersonal von mit der Firma wirschaftund uder innanziell eng verbundener Unternehmungen angeschlossen werden. Sie kann zur Finanzierung von Beiträgen und Versicherungsprämien auch Leistungen an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erhringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Adresse der Stiftung: Gustav Maurer-Strasse 10, c/o Fröhlich Druck AG, Zolli-

Jakob u. Josephine Ritter-Müllhaupt-Stiftung, in Zürich 1 (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 65). Die Unterschrift von Dr. Peter Wiederschri ist eine Stiftungskommission, nun den Doktortitel führend, führt seine Einzelunterschrift nun Tobler, von Zürich und Winterthur, in Bassersdorf, Mitglied der Stiftungskommission.

20. August 1987

20. August 1987 Vorsorgestiftung für gewerbliche Arbeitnehmer in Bauunternehmungen (VGA), in Zürich 10 (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1985, S. 4782). Unterschriften von Giorgio Lazzarini und Martin C. Brunner erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift: Christian Krauer, von Winterthur, in Meilen, Vizepräsident des Stiftungsrates. Der Präsident des Stiftungsrates und der Geschäftsführer führen gemeinsam oder ein jeder von ihnen mit je einem der Vizepräsidenten des Stiftungsrates Kollektivunterschrift.

Bern - Berne - Berna

Büro Aarberg

14. August 1987 BVG-Vorsorgest

BVG-Vorsorgestiftung der Synton AG, in L y s s (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1986, S. 3374)
Personalfirsorgestiftung der Firma Synton Aktiengesellschaft Lyss, in L y s s (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1986, S. 3374)

Peter Jost wohnt neu in Lully VD.

19. August 1987

19. August 1987
Personalvorsorgestiftung der Paranor AG, in Wahlendorf, Gemeinde
Meikir ch (SHAB Nr. 103 vom 3. 5. 1980, S. 1490). Mit Verfügung
des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht (ABVS) vom
15. Juli 1987 wurde die Stiftungsurkunde vom 5. Februar 1980 aufgehoben und durch die total revidierte und im Zweck erweiterte
Urkunde vom 25. Mai 1987 ersetzt. Der Zweck lautet nun: Die Stiftung bezweckt die Gewährung von Vorsorgeleistungen und Unterstützungen: an in der Stifterfirma tätige Arbeitnehmer im Falle von
Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitsolsigkeit des Arbeitnehmers selbst; an in der Stifterfirma tätige Arbeitnehmer im Falle von Invalidität, Krankheit oder Unfall des Ehegatten
oder der minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder des Arbeitnemers oder anderer Personen, für deren Unterhalt der Arbeitnehmers an dessen überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für mer sorgt; im Falle des Todes eines in der Stifterfirma tätigen Arbeitnehmers an dessen überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt der Arbeitnehmer im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist usw. Die Stiftung kann auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hiefür geäufneten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeeinrichtungen leisten, denen sich die Stifterfirma angeschlossen oder die sie selbst errichtet hat Zur Erreichung ihres Zweckes kann die Stiftung auch Versicherungsverträge abschliessen oder in bestehende eintreten, wobei sie selbst Versicherungsnehmerin und Begünstige sein muss. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 2 bis 8 Mitgliedern. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig. Aufsichts- und Abänderungsbehörde ist das ABVS.

Büro Belp (Bezirk Seftigen)

17. August 1987

17. August 1967
Personalfürsorgestiftung der Firma Fritz Zimmermann, Wattenwil, in Wattenwil (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1966, S. 1407). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 18. 6. 1987, bestätigt durch Entscheid der Aufsichtsbehörde, des Gemeinderates von Wattenwil, vom 29. 6. 1987, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Büro Bern

15. August 1987
Wohlfahrtsfonds der Firma Burkhalter & Co. AG, in Muri bei
Bern (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1984, S. 1490). Die Unterschriften
von Kurt Burkhalter und Hansruedi Sommer sind erloschen. Dem
Stiftungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien neu an:
Charles Henri Grize, von Villars-Burquin, in Meikirch, Präsident, und
Hans Gilgen, von Rüeggisberg, in Ostermundigen.

15. August 1987

August 1707
 Pensionskasse für die Angestellten der Generalagenturen der Schweizerischen Mobiliar Versicherungsgesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 157 vom 11. 7. 1987, S. 2798). Neues Domizil: Bundesgasse 35.

15. August 1987
Pensionskasse für die Generalagenten der Schweizerischen Mobiliar Versicherungsgesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 24 vom 31. 1. 1987, S. 394). Neues Domizil: Bundesgasse 35.

18. August 1987

18. August 1987
Unterstützungfonds 1921 des Turnvereins Lorraine-Breitenrain, in Bern (SHAB Nr. 151 vom 4.7. 1981, S. 2162). Die Unterschrift von Eugen Känel ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen nun: Fritz Gehri, Präsident (bisher Kassier); Alfred Flückiger, Sekretär (bisher), und Hans Rudolf Schmid, von Frutigen, in Bern, Kassier

19. August 1987
Notlagefonds der Betriebsangestellten der Haslerwerke Bern, in B ern (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1985, S. 1126). Die Unterschriften von Otto Balsiger und Alice Schmutz sind erloschen. Neue Mitglieder des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Hansruedi Hirt, von Münchenbuchsee, in Bern, Kassier, und Hans Zürcher, von Trub, in Belp. 19. August 1987

Bureau de Bienne

18 août 1987

To adult 1967. Caisse de pensions de la maison Bien-Air SA, à Bienne (FOSC du 31. 1. 1987, no 24, p. 394). Nouvelle adresse: Länggasse 60, en les bureaux de Bien-Air SA.

Büro Nidau

17. August 1987

Stiftung für das Personal der Signal AG, in Brügg (SHAB Nr. 191 vom 16. 8. 1980, S. 2762). Mit Verfügung des Ämtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 16. Juli 1987 wurde die Stiftungsurkunde vollständig revidiert. Der Zweck lautet neu: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma durch Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an den Ärbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität von ihm selbst, an den Arbeitnehmer im Falle von Krankheit, Unfall oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt, und im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgekommen ist, usw. Die Stiftung darf auch Beiträge gemäss Art. 331 Abs. 3 OR aus vorgängig hiefür geäufneten und gesondert ausgewiesenen Mitteln an andere steuerbefreite Vorsorgeinrichtungen leisten, denen sich die Stiftung derfstirungsverckes oder einzelner Teile davon kann die Stiftung der Stiftungszweckes oder einzelner Teile davon kann die Stiftung Versicherungsverträge zugunsten der Destinatäre oder eines Teils derselben abschliessen, wobei die Stiftung Versicherungsnehmerin und Begünstigte sein muss. Der Stiftungstat besteht neu aus 2 bis 4 Mitgliedern. Weitere Änderungen sind nicht publikationspflichtig.

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

18. August 1987

Stiftung Finanz-Pool 3 R (Vermindern, Verbessern und Vermeiden von Tierversuchen), in M ü n singen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. Februar 1987 und Nachtrag zur öffentlichen Urkunde vom 7. Juli 1987 eine Stiftung. Sie bezweckt die Förderung der Forschung auf dem Gebiet der Alternativmethoden zu Tierversuchen durch Finanzierung von Forschungsprojekten. Es werden vordringliche Projekte gefördert, welche im Sinne der 3 R. (Reduce, Refine, Replace/Vermindern, Verbessern, Vermeiden) gegenüber der heutigen Tierversuchspraxis unmittelbar praktisch anwendbare Verbesserungen versprechen. Im Vordergrund steht die Leidensverminderung beim Tier. Die Verwaltung der Stiftungsrat konstituiert sich selbst. Folgende Vertretungen sind sicherzustellen: je 2 Vertretter der Wittschaft, des Tierschutzes und des Bundesamtes für Veterinärwesen sowie 3 Vertreter der Parlamentarischen Gruppe für Tierversuchsfragen. Dem Stiftungsrat gehören an: Susi Eppenberger, von St. Peterzell, in Nesslau, Präsidentin; Hugo Wick, von und in Basel, Vizepräsident, und Esther Bührer, von Schaffhausen, Bibern SH und Hofen, in Schaffhausen, Vizepräsidentin; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Aktuar ist Ernst Diener, von Bubikon, in Oberdiessbach; er ist nicht Mitglied des Stiftungsrates, führt jedoch ebenfalls Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Dorfplatz 5, 3110 Münsingen.

20. August 1987 Personaffürsorgestiftung der Krankenkasse KUKO, in Worb (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1977, S. 1399). Mit Verfügung vom 24. 6. 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Süftungsaufsicht des Kantons Bern die Aufhebung der Stiftung festgestellt. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

20. August 1987 20. August 1987
Personaffirsorgestiftung der Firma Moser Treuhand AG, in Münsingen (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1979, S. 4056). Mit Verfügung vom 30. 6. 1987 hat das Amt für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern die Aufhebung der Stiftung festgestellt. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsresissen state und 1987 in 1987 i gister gelöscht.

Luzern - Lucerne - Lucerna

18. August 1987

18. August 198/
Kulturstiftung Polis, in Luzern (SHAB Nr. 279 vom 29. 11. 1986, S. 4580). Dr. Patrick Troller ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Michael Gnekow, von und in Luzern. Neue Adresse: Metzgerrainle 9, bei Dres. Gnekow, Lang + Studer, 6004 Luzern.

19. August 1987

19. August 1987
Stiftung TV Tell, in Luzern "Obergrundstrasse 88, bei lic. iur. Marc Kaeslin, 6005 Luzern "Neueintragung). Stiftung laut öffentlicher Urkunde vom 26. 6. 1987. Zweck: Schaffung und Wahrung der Vorsussetzungen für die Konzessionsetreilung als Veranstalter eines regionalen Fernsehens der Kantone Uri, Schwyz, Nid- und Obwalden, Luzern und Zug. Organe: Stiftungsrat und Kontrollstelle. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Präsident: Josef Leupi, von Uffikon und Dagmersellen, in Dagmersellen; Vizepräsident: Leo Fischer, von Stettlen AG, in Luzern, und Sekretär: lic. iur. Marc Kaeslin, von Horw und Beckenried, in Horw; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Obwalden - Obwald - Untervaldo Soprasselva

19. August 1987 Gemeinnützige Stiftung Alte Ersparniskasse Obwalden, in Sarnen, Bahnhofstrasse 2, c/o Obwaldner Kantonalbank, Stiftung (Neuein-tragung). Stiftungsurkunde: 25. 5. 1987. Zweck: Unterstützung von Institutionen und Vorhaben, die ausschliesslich gemeinnützige und wohltätige Zwecke verfolgen, die im Interesse von Kanton und

Gemeinden liegen und für die keine oder nicht ausreichende öffentliche Mittel zur Verfügung stehen. In besonderen Fällen können auch Einzelpersonen oder Familien unterstützt werden. Organe: Stiftungsrat von 20 bis 40 Mitgliedern; Stiftungsratsausschuss von 3 bis 5 Mitgliedern und Revisoren. Die Stiftung wird kollektiv zu zweien vertreten durch den Präsidenten und ein Mitglied des Stiftungsratsausschusses. Präsident ist Paul von Wyl, von und in Samen. Mitglieder sind Josef Hess, von Engelberg, in Samen; Adabert Durrer, von und in Alpnach; Josef Eberli, von Giswil, in Sachseln, und Annemarie Villiger, von Sins, in Samen.

Glarus - Glaris - Glarona

19. August 1987

Vorsorgestiftung Sparen 3 der Glarner Kantonalbank, in Glarus (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1986, S. 107). Arthur Suter ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Zug - Zoug - Zugo

17. August 1987 Ernst Göhner Stiftung, in Zug, Unterstützung und Förderung von kulturellen, wissenschaftlichen und sozialen Institutionen usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1986, S. 399). Die Prokura von Gaudenz Tscharner ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mit-glied des Stiftungsrates führt neu: Jakob Scheidegger, von Huttwil, in Zollikon.

17. August 1987

11. August 1907. Fürsorgestiftung für das Personal der Baukork AG, in Stein haussen (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1984, S. 4626). Die Unterschriften von Georges Alpstäg und Bruno Mutti, Mitglieder des Stiftungsrates, sind erloschen

20. August 1987
Personalvorsorgestiftung der Firma Beringer Hydraulik GmbH, in Neuhein (SHAB Nr. 156 vom 7.7. 1984, S. 2452). Die Unterschriften von Hubert Häussler und Hans-Ruedi Meienberg, Mitglieder des Stiftungsrates, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Peter Häusermann, von Winterthur und Egliswil, in Immensee, Gemeinde Küssnacht am Rigi, und Walter Stocker, von Baar, in Steinhausen, Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Walter Boog, von Knutwil, in Cham, Protokollführer.

ero. . . ad; a gartage er, . . dr

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

18. August 1987
Personalfürsorgestiftung Orfina Uhren A.G., in Grenchen, Fürsorge für die Arbeitnehmer und Angestellten der Firma «Orfina Uhren A.G.» usw. (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1985, S. 3768). Aus Stiftungsrat ausgeschieden: Adolf Brunner, dessen Unterschrift erloschen ist. Stiftungsratsmitglied neu: Fritz Wüthrich, von Trub, in Grenchen, mit Unterschrift zu zweien

19. August 1987

19. August 1987
Fürsorgefonds der Alphons Glutz-Blotzheim A.-G., in Solothurn (SHAB Nr. 12 vom 15. 1. 1983, S. 162). Dr. Franz Josef Jeger und Urs Lüthi sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als Präsidentin in den Stiftungsrat gewählt: Therese Glutz von Blotzheim, von und in Solothurn; sie führt Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil nun: Bergstrasse 2, bei Dr. Franz Laeger. J. Jeger.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Nohlfahrtsfonds der Herold Söhne Kollektivgesellschaft, in Basel St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo (SHAB Nr. 193 vom 22. 8. 1987, S. 3383). Louis Herold, Stiftungsratsvizepräsident, wohnt nun in Binningen.

Berichtigung

ratsvizepräsident, wohnt nun in Binningen.

14. August 1987

Wohlfahrtsstiftung der Nanni AG, in Basel, Unterer Rheinweg 38 (bei Nanni AG Bauunternehmung), Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 15. 7. 1987. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmet des Stifterin sowie deren Angehörige und Hinterbliebene, Äufnung von Arbeitgeberbeitragsreserven zur Mitfinanzierung der Arbeitgeberbeiträge in die gesetzlich vorgeschriebene Personalfürsorge-Institution. Stiftungsrats: mindestens 2 Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Giovanni Nanni, von Basel und Anzonico, in Basel, Stiftungsratspräsident, und Alberto Nanni, von Anzonico, in Münchenstein, Stiftungsratsmitglied. tungsratsmitglied.

14. August 1987

Personalvorsorgestiftung Blumen au Bouquet, in Basel (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1979, S. 3033). Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 6. 8. 1987 im Handelsregister gelöscht.

17. August 1987 Stiftung der Aktiengesellschaft für Fruchthandel, in B as e 1 (SHAB Nr. 119 vom 25. 5. 1985, S. 2032). Unterschrift Max Stingelin, Stiftungsratsmitglied erloschen.

17. August 1987

11. August 1897 Personalfirsorgestiftung der Thürlemann Discount AG, in Basel (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1987, S. 803). Unterschrift Johann Forster, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: August Keller, von Basadingen, in Metzerlen, Stiftungsratsmitglied.

17. August 1987
Wohlfahrtsfonds der Aktiengesellschaft für Fruchthandel, in B a s el (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1983) s. 2.395). Unterschrift Max Stingelin, stiffungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Richard Bosshart, von Allschwil und Wittenwil, in Allschwil, Stiftungsratsmit-

17. August 1987 Personalfürsorgestiftung der Baum AG, in Basel (SHAB Nr. 151 vom 1. 7. 1978, S. 2078). Domizil nun: Sternengasse 6, bei Baum AG.

18. August 1987

18. August 1987
Elisabeth Bertschmann Stiftung, in Basel, Weisse Gasse 15, bei Dr. Walter Zähner. Stiftung (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 31. 7. 1987. Zweck: Behebung von Notlagen bei aktiven oder pensionierten Mitarbeitern und ihrer Angehörigen aller Stufen der Bertschmann AG, Tiefbauunternehmung in Basel, insbesondere Notlagen zufolge von Krankheit, Invalidität oder Alter. Stiftungsrat: 3 bis 5 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Erwin Waldmeier, vom Möhlin, in Therwil, Stiftungsratspräsident, sowie Elisabeth Bertschmann, von Bettingen, in Basel, und Dr. Walter Zähner, von und in Basel, beide Stiftungsratsmitglieder.

Basel, beide Stiftungsratsmitglieder.

18. August 1987

Pensionskasse der Betriebsangestellten der Firma Emil Haefely & Cie.
AG, in B a s e 1 (SHAB Nr. 89 vom 19. 4. 1986, S. 1484). Unterschriften Roger Richon, Stiftungsratspräsident, und Peter Fischer, Stiftungsratsmitglied, erloschen Zeljko Augustic, bisher Stiftungsratsmitglied, erloschen zeljko Augustic, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident (Vertreter der Arbeiterschaft) mit einem Vertreter der Stifterin neu: Peter Gubser, von Quarten, in Muttenz, und Adrian Wiedmer, von Diepflingen, in Aesch BL, Stiftungsratsmitglieder (Vertreter der Arbeiterschaft).

18. August 1987

Personalfirsorgestiftung der Firma Steiner und Steiner AG, in Basel (SHAB Nr. 303 vom 29. 12. 1984, S. 4626). Unterschrift Johann Gutmann, Stiftungsratsmitglied, erloschen.

18. August 1987 St. Jakobs-Fonds, in B a s e l (SHAB Nr. 155 vom 5. 7. 1980, S. 2275). Unterschrift André Saner, Stiftungsratsvizepräsident, erloschen. Einzelunterschrift neu: Urs Rütti, von Riehen und Balsthal, in Riehen, Stiftungsratsvizepräsident.

18. August 1987

Personalfürsorgestiftung der Bühlmann Laboratories Ltd, in Basel (SHAB Nr. 6 vom 10. 1. 1981, S. 88). Unterschrift Emil Albert Durisch, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Marie-Thérèse Bühlmann, von Basel, in Bottmingen, Stiftungsratsmitglied. Dr. Roland Bühlmann, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Rottmingen.

19. August 1987
Personalfürsorgestiftung der MGW-Immobilien Michel, Grunauer & Co. AG, in Basel (SHAB Nr. 136 vom 14.6. 1975, S. 1643). Unterschriften Henriette Grunauer und Roland Michel, beide Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Eliane Wolfelsperger, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

19. August 1987
Pensionsfonds der American Optical Company, in Basel (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1984, S. 1191). Urs Holzer, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Dornach.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

17. August 1987

Angestellten- und Arbeiterfürsorge der Basler Freilager AG, in Münchenstein (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1986, S. 2727). Dr. Niklaus E. Schiess, Stiftungsratspräsident, wohnt nun in Riehen.

20. August 1987
Pensionskasse der Säurefabrik Schweizerhall, Schweizerhalle, in Schweizerhalle, Gemeinde Pratteln (SHAB Nr. 189 vom 16. 8. 1986, S. 3206). Unterschrift Dr. Ernst Zingg, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien mit dem Stiftungsratspräsidenten oder -vizepräsidenten neu: Dr. Hans Hösli, von Zürich und Haslen, in Binningen, Stiftungsratsmitglied.

Haslen, in Binningen, Stiftungsratsmitglied.

20. August 1987

Erwin und Anna Dettwiler-Stiftung, in Reigoldswil, Ziefnerstrasse 15, bei Therese Däscher, neue Stiftung, Datum der Stiftungsrukunde: 19. Juni 1987. Zweck: Förderung des Hauspflegedienstes in den Gemeinden Reigoldswil, Bretzwil, Lauwil und Titterten durch finanzielle Unterstützung des bestehenden Hauspflegevereins der vier Gemeinden. Insbesondere will die Stiftung den Hauspflegedienst zu finanziell günstigeren Bedingungen als bisher ermöglichen helfen. Stiftungsrat: 7 bis 9 Mitglieder. Therese Däscher, von Luzein-Pany, in Reigoldswil, Präsidentin des Stiftungsrates; Monika Ulmann, von Appenzell, in Lauwil, Aktuarin des Stiftungsrates, und Annegreth Mura, von Muriaux, in Reigoldswil, Kassierin des Stiftungsrates, zeichnen kollektiv zu zweien.

Berichtigung
Stiftung zur Förderung des Interkantonalen Technikums Rapperswil
(Ingenieurschule), in Rapperswil (SHAB Nr. 193 vom
22. 7. 1987, S. 3383). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in
den Stiftungsrat und als Vizepräsident gewählt: Alex Vincenz, von
Trun und Luzern, in Stäfa.

Fürsorgestiftung der Firma Künzler-Bachmann A.G., Annoncen-Expedition, Werbeberatung, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 198 vom 25. 8. 1984, S. 3063). Die Unterschrift von Rolf Wilhelm, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunter-schrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Cornelia Wirth, von Horn, in Goldach.

18. August 1987

18. August 1987 Personaffürsorgestiftung der Firma Aeberhard AG, in R h e i n e c k (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1983, S. 3000). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 12. August 1987 wurde die Stiftungs urkunde neu gefasst. Der Name der Stiftung lautet nun Patronale Stif-tung der Firma Aeberhard AG. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 oder mehr Mitgliedern. Die übrigen Änderungen betreffen keine publika-tionspflichtigen Tatsachen.

18. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG., in Jona (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1987, S. 2087). Die Unterschrift von Karl Baer, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Reto Zangger, von Wald ZH, in Thalwil.

18. August 1987

18. August 1987
Personalvorsorgestiftung der Garage Helbling AG, Rapperswil, in Rappers wil (SHAB Nr. 48 vom 28. 2. 1987, S. 803). Die Unterschrift von Christian Herzog, Mitglied des Stiftungsrates und Vertreter der Destinatäre, ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat und als Vertreter der Destinatäre gewählt: Marcel Wildhaber, von Flums, in Jona. Je ein Vertreter des Arbeitgebers zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Vertreter der Destinatäre.

mit einem Vertreter der Destinatäre.

18. August 1987

BVG-Stiftung der Ernst Künzler AG, Uzwil, in Uzwil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. August 1987

eine Stiftung, Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens 4 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnet mit Einzelnterschrift: Ernst Künzler-Kuster, von Walzenhausen, in Uzwil, Stiftungsratspräsident. Adresse: bei der Stifterfirma, Bahnhofstr. 111, 9. August 1987.

19. August 1987
Wohlfahrtsfonds der Firma Heer & Co. AG, Oberuzwil, in Oberuzwil (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1985, S. 3524). Die Unterschrift von Werner Staub, Mitglied des Stiftungsrates, ist erloschen.

19. August 1987

19. August 1987
Stiftung Hedi Bianchini-Stolz zu Gunsten der Patienten des Bürgerspitals St. Gallen, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss letztwilliger Verfügung vom 7. August 1984 eine Stiftung Zweck: Unterstützung bedürftiger Patienten im Bürgerspital St. Gallen. Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat, bestehend aus 2 Mitgliedern. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien die Mitglieder des Stiftungsrates Dr. Theo Wirth, von Mörschwil, und Erwin Sonderegger, von St. Gallen und Walzenhausen, beide in St. Gallen. Adresse: bei Sparkasse der Administration des Katholischen Konfessionsteiles des Kantons St. Gallen, Bankgasse 1, 9004 St Gallen

19. August 1987

Raiffeisen Freizügigkeitsstiftung, in St. Gallen (SHAB Nr. 12 vom 17. 1. 1987, S. 196). Die Unterschrift von Giuseppe Botti, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen.

19. August 1987
Raiffeisen Vorsorgestiftung, in St. Gallen (SHAB Nr. 195 vom 23. 8. 1986, S. 3291). Die Unterschrift von Giuseppe Botti, Präsident des Stiftungsrats, ist erloschen.

20. August 1987

20. August 1987. Fürsorgestiftung der Arova Rorschach AG, in Rorsch ach (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1986, S. 2115). Die Unterschriften von Arthur Sulzer, Präsident des Stiftungsrates, und Hans-Ruedi Hefti, Vizepräsident des Stiftungsrates, sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Josef Stocker, von Luzern, in Wattwil. Max Stoll, bisher Mitglied, ist nun Präsident des Stiftungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweie

20. August 1987.
Pensionskasse der Arova Rorschach AG, in Rorschach ach (SHAB Nr. 123 vom 31. 5. 1986, S. 2115). Die Unterschriften von Arthur Sulzer, Präsident des Stiftungsrates, und Hans-Ruedi Hefti, Vizepräsident des Stiftungsrates, sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Vizepräsident gewählt: Josef Stocker, von Luzern, in Wattwil. Das bisherige Mitglied Max Stoll ist nun Präsident des Stiftungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

20. August 1987

20. August 1987
Personalfürsorgestiftung der Firma Optiker Ryser AG., St. Gallen, in St. G all len (SHAB Nr. 167 vom 19.7. 1980, S. 2435). Gemäss Verfügung des Departementes des Innern vom 12. August 1987 wurde die Stiftungsurktunde neu gefasst. Der Name der Stiftung lauten nun Personalstiftung der Optiker Ryser AG. Zweck ist: berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für darbeitnehmer der Firma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer im Zeitpunkt seines Todes oder in den letzten Jahren vor seinem Tod in erheblichem Umfang gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalldität. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Unterschrift von Friedrich Ryser, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

20. August 1987

Pensionskasse der Ems-Chemie AG, in Domat/Ems (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1985, S. 820). Luzi Bärtsch, Präsident, und Hanspeter Sigrist, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Das Stiftungsratsmitglied Dr. Markus Fischer ist nun Präsident. Neue Mitglieder des Stiftungsrates sind Dr. Werner Finck, von Arosa, in Chur, und Geli Capaul, von Lumbrein, in Domat/Ems. Der Präsident zeichnet kollektiv zu zweien mit einem weiteren Stiftungsratsmitglied.

20. August 1987

20. August 1987 Personalfürsorgestiftung der Manetsch AG, in Disentis/ Mustér, aufgelöste und liquidierte Stiftung (SHAB Nr. 175 vom 1. 8. 1987, S. 3099). Nachdem die Zustimmung der Steuerverwaltung vorliegt, ist die Stiftung erloschen.

Aargau - Argovie - Argovia

18. August 1987 18. August 1987
Jenische Stiftung «Kinder der Landstrasse», in Rothrist, Bernstrasse 20, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 20. 5. 1987. Zweck: Die Stiftung bezweckt, sich für die direkt betroffene Personen bzw. die direkt betroffenen Personen bzw. die direkt betroffenen Volksgruppen der Pro Juventute-Aktion «Kinder der Landstrasse» einzusetzen. Stiftungsrat: 3 bis 11 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Ernst Gerber, von Spiez, in Niedererlinsbach, Stiftungsratspräsident, und Robert Waser, von Morissen, in Dulliken, Stiftungsratsmitglied.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

18. August 1987

18. August 1987
Personalvorsorgestiftung der Seger Bauunternehmung AG, in Er m a ti n g en (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1976, S. 71). Das Finanz-, Forst- und Militärdepartement hat durch Beschluss vom 5. August 1987 der Änderung der Stiftungsurkunde zugestimmt, Jetziger Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage.

B. August 1987

Personalflirsorgefonds der Obstkühlhaus St. Margrethen A.G., in Bis ch of sz el 1 (SHAB Nr. 30 vom 5. 2. 1983, S. 424). Hans Sauder, Protokollführer, ist aus dem Stiftungsrat ausgetreten, seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Fridolin (Fritz) Dürst, von Linthal, in Thal, als Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

18. August 1987

Personalfürsorgestiftung der Bioforce AG Roggwil (TG), in Rogg wil (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1976, S. 441). Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Paul Ruf, von Zürich, in Volketswil, als Mitglied und Geschäftsführer mit Kollektivunterschrift zu zweien. Alfred Vogel, Präsident, wohnt nun in Feusisberg.

18. August 1987

Personalfürsorgestiftung der Firma Häfele KG, Nagold, Zweignieder-lassung Kreuzlingen, in Kreuzlingen (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1987, S. 3440). Aus dem Stiftungsrat ist Walter Schenk, Mitglied, ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stift-tungsrat gewählt: Walter Bürgin, von Schaffhausen, in Kreuzlingen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Ticino - Tessin - Tessin

Ufficio di Lugano

17 agosto 1987 Fondazione di

17 agosto 1987 Fondazione di previdenza a favore del personale della Ceramica di Lugano Handel S.A., in Lugano (FUSC del 29.3.1980, n.75, p. 1035) Fondazione di previdenza per il personale della ditta Rosso Antico S.A., in Barbengo (FUSC del 21.9.1974, n.221, p. 2561) Fondazione di previdenza a favore del personale della ditta Rinaldo Brusa, in Pregassona (FUSC del 16.5.1970, n. 112, p. 1130)

Queste fondazioni sono radiate d'ufficio in applicazione degli art. 89 CCS e 104 ORC con decisione dell'autorità di vigilanza sulle fonda-

Ufficio di Mendrisio

21 agosto 1987

21 agosto 1987 Asilo Infantile Comunale di Mendrisio, in Mendrisio (FUSC del 20. 4, 1985, n. 90, p. 1514). Ettore Brenni, già presidente, è ora mem-bro dell'amministrazione. Maria Pia Bianchi, già membro, è ora presi-dente. Entrambi con firma collettiva a due come finora.

Vaud - Waadt - Vaud

Bureau de Lausanne

19 aout 1957 Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Masson et Cie S.A., à R e n e n s (FOSC du 11. 12. 1971, p. 2988). La fondation est également engagée par la signature collective à deux des membres du conseil Willy Müller, de Günsberg, à Chavannes-près-Renens, et Jean-Paul Ferletti, de L'Isle, à Eclépens.

20 août 1987

Fondation nationale de la Chaîne du Bonheur, à L a u s a n n e (FOSC du 5. 4. 1986, p. 1277). La signature de Léo Schurmann, Guido Frei, Paul Vallotton, Jean Aeschbacher-Dumur et Gian Pietro Pedrazzi est radiée. René Schenker (inscrit) est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Les membres du conseil Samuel Andres, Arthur Bill et Anton Wenger (inscrit) signent désormais collective ment à deux. Nouveaux membres du conseil avec signature collective à deux: Heinrich von Gruenigen, de Saanen, à Zurich; Roy Oppenheim, de Baden, à Lengnau AG, et Manfredo Patocchi, de Peccia, à Riva San Vitale. Signature collective à deux est conférée à Jean-Pierre Perrenoud, dit Jean Martel, de Genève, à Meyrin, directeur.

20 aout 1987. Caisse-maladie de la Compagnie Vaudoise d'Electricité, à Lausanne (FOSC du 27.7. 1985, p. 2896). Statuts modifiés le 23 juin 1987 (decision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Conseil: 8 membres au moins. Le président Paul-Daniel Panchaud signe désormais collectivement à deux.

Bureau d'Oron

19 août 1987

Serix, Institut romand d'éducation, à Palézieux (FOSC du 1. 11. 1980, p. 3580). Nouveau but: éducation des enfants et des adolescents présentant des troubles du comportement et de la personnalité. Conseil de fondation: 15 à 40 membres. Statuts modifiés le 11 juin 1987, approuvés par l'autorité de surveillance (Département de l'intérieur et de la santé publique du canton de Vaud) en date du 17 août Bureau de Porrentruy 1987.

Bureau de Vevey

18 août 1987
Fondation rurale de prévoyance professionnelle vicillesse, survivants et invalidité, à Montreux (FOSC du 1.2 1986, p. 400). Nouveaux membres avec signature collective à deux: Marc Dutoit, de Villars-le-Terroir, à Bursinel; Marcel Favre, de Château-d'Oex, à Puidoux; Michel Humbert, de et à Marchisy; Jean-Daniel Muller-Moor, de Yens, à Mont-sur-Rolle; Anne-Marie Ogi, de Kandergrund, à Bex; Samuel Pache, d'Epalinges, à Yverdon-les-Bains.

19 août 1987 Fondation pour l'Enfance montreusienne, à Montreux (FOSC du 8.5.1982, p. 1487). Claude Rossel, André Zabbeni sont démission-naires, leur signature est radiée. Willy Nicolet, de Villeneuve VD, à Montreux, est vice-président; Robert Martin, de Sainte-Croix, à Montreux, est caissier; tous deux avec signature collective à deux.

Valais - Wallis - Vallese

18 août 1987
Fonds de Prévoyance en faveur du personnel de la maison Ferd. Lietti
S.A. Sion, à S i o n (FOSC du 22. 3. 1975, no 68, p. 773). Par décision
de l'autorité cantonale compétente du 6 juillet 1987 l'acte de fondation
a été revisé. Nouvelle dénomination: Fonds de prévoyance en faveur du
personnel de la maison Ferd. Lietti S.A. But: la prévoyance professionnelle en faveur du personnel de la fondatrice dans le cadre de la
LPP; elle doit le prémunir, ainsi que ses proches et survivants, contre
les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité. La
fondation peut étendre la prévoyance au-delà des prestations légales
minimales. Conseil de fondation: 2 membres au moins. Ont été
nommés nouveaux membres du conseil de fondation: Othmar Riand,
d'Ayent, à Sion, et Jean-Pierre Ecabert, de Le Bémont, à Aproz/Nendaz, vice-président. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Les signatures de
Fernand Lietti, président, et Michel Lietti sont modifiées en ce sens.

Genève - Genf - Ginevra

14 août 1987

14 aout 1987. Fondation Honeywell Lucifer SA, à C a r o u g e (FOSC du 14. 4. 1984, p. 1327). Les pouvoirs de Marius Paul et Alain Wüthrich sont radiés. Walter Lehmann, de Zollikofen, à Wolfwil, président, et Daniel Bringolf, de La Tour-de-Peilz, à Genève, tous deux membres du conseil, signent collectivement à deux.

14 août 1987

14 août 1987 Caisse de vieillesse du personnel «ouvrier» de Honeywell Lucifer SA, à Carouge (FOSC du 21.3.1987, p. 1108). Les pouvoirs de Marius Paul et Cesare Urbani sont radiés. Signature collective à deux de Walter Lehmann, de Zollikofen, à Wolfwil, président; Franz-Walter Walker, Heinz Galbier, de Wartau, à Brugg; Marcel Bornand, de France, à Arthaz-Pont-Notre-Dame (F), et Alain Clément, de France, à Douvaine (F), tous membres du conseil.

14 août 1987

14 aout 1957 Fondation de prévoyance du personnel de Muhlebach-Papier SA, Meyrin, à Meyrin (FOSC du 21.6. 1986, p. 2427). Les pouvoirs de Heinz Zumstein sont radiés. Rainer Schartl, de RFA, à Albbruck (D), membre et président du conseil, signe collectivement à deux.

14 août 1987

14 août 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de ChesebroughFond's (Genève) SA, Carouge, à C a r o u g e (FOSC du 30. 8. 1986, p. 3376). Nouveal but prévoyance professionnelle en faveur des membres du personnel ainsi que leurs proches et survivants contre les conséquences économiques de l'âge, du décès et de l'invalidité. Administration: conseil paritaire de 2 membres.

Fondation de prévoyance du personnel de Citibank, N.A., en Suisse, à G e n è v e (FOSC du 29.11.1986, p. 4581). Par suite du transfert de son siège à Zu r i c h, la fondation a été inscrite au registre de Zurich (FOSC du 2.5.1987, p. 1728). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

14 août 1987

14 aout 1987
Fondation de prévoyance du personnel de l'Association de la Clinique des Grangettes, à Chêne-Bougeries (FOSC du 7.3.1987, p. 904). Acte de fondation modifié le 6.8.1987. Nouveau nom: Fondation de prévoyance du personnel de la Clinique des Grangettes SA. Adresse: chemin des Grangettes 7, chez Clinique des Grangettes SA. 14 août 1987

Fondation de prévoyance en faveur du personnel et des associés du Bureau d'architectes Urs Tschumi et Michel Heurteux, à G e n è v e (FOSC du 4. 1. 1986, p. 18). Acte de fondation modifié le 3. 9. 1981. Administration: conseil paritaire de 2 membres au moins.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delémon

16 aout 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Léon
Tièche SA, à D e l é m o n t (FOSC du 3. 9. 1977, no 206, p. 2878). La
signature de Georges Wagner, membre, est radiée. Il est remplacé par
Mariella Tièche, de Movelier, à Delémont, qui signe collectivement à
deux. Adresse: chemin des Places 29, c/o Léon Tièche S.A. 19 août 1987

19 août 1987
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Hans
Roth S.A., à D e 1 é m o n t (FOSC du 31. 7. 1982, no 175, p. 2495). Par
arrêté du Département de la justice et de l'intérieur du 13 août 1987,
l'acte de fondation a été modifié. But complété: La fondation peut
également financer d'autres institutions de prévoyance en faveur du
personnel, exemptes d'impôts: Les moyens lui seront fournis par l'employeur et les salariés. Les statuts ont en outre été modifiés sur d'autres
points non soumis à publication. La secrétaire s'appelle maintenant
Paulette Grandjean-Studer et est de Granges, à Nidau.

18 août 1987 Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Bonne Presse du Jura, à Porrentruy (FOSC du 25.4.1981, no 93, p. 1292). Par arrêté du Département de justice et de l'intérieur du 19 juin 1987, la radiation d'office conf. à l'art. 104 ORC, de cette fondation, dissoute, a été ordonnée.

18 août 1987

18 août 1987 Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la maison Henri Prétat, Mariçage à chaud, à Porrentruy (FOSC du 22. 12. 1973, no 300, p. 3387). Par arrêté du Département de la justice et de l'intérieur du 22 juin 1987, l'acte de fondation a été revisé. Nouvelle dénomination: Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Henri Prétat S.A. Henri Prétat, de St.Brais, à Porrentruy, jusqu'ici président, est décédé; sa signature est radiée. Le conseil de fondation se compose de: Jean-Jacques Prétat, de St.Brais, à Courgenay, président; Robert Froidevaux, de Muriaux, à Alle, vice-président; Jean-Pierre Boillat, du Bémont, à Porrentruy, secrétaire. La fondation est engagée par la signature collective à deux du président et du vice-président ou du vice-président et du secrétaire.

Marken – Marques – Marchi

Ufficio federale della proprietà intellettuale Office fédéral de la propriété intellectuelle **Bundesamt für geistiges Eigentum**

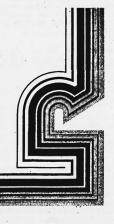
Eintragungen - Enregistrements

354570. Hinterlegungsdatum: 21. April 1987. Illycafe AG, im Wiesengrund, 8800 Thalwil. – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. 224425. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. April 1987 an.

Kaffee. (Int. Kl. 30)



354571. Hinterlegungsdatum: 21. April 1987. Union Handels-Gesellschaft AG, Petersgraben 35, 4051 Basel. – Fabrikation und Handel. Wasch- und Bleichmittel, Putz., Polier., Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parlimerien; atherische Üle, Mittel zur Körper- und Schönheits-pflege; Haarwässer; Zahnputzmittel; Rasierklingen und Rasierapparate. (Int. Kl. 3, 8)



PepsiCo, Inc., 700 Anderson Hill Road, Purchase (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und geköchler. Obst und Gemüse; Gallerten (Gebes), Konfüttern, Eleir, Milch und Milchprodukte, Speiscole und -flette, Salatsaucen; Konserven; Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel;

Mehle und Getreidepräparate; Btol, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseets; Hong, Melassesirup; Hefe, Backpulver; Salz, Senf, Essig, Saucen; (Int. Kl. 29, 30)



354573. Hinterlegungsdatum: 24. April 1987. E. R. Squibb & Sons, Inc., Lawrenceville-Princeton Road, Princeton (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Diateitsche Zusatzstoffe; Fischölkonzentrat zur Unterstützung der diateti-schen Kontrolle von Cholesterinspiegeln. (Int. Kl. 5)

PROTO-CHO

Kia Motors Corporation, 514-5, Shihung-dong, Kuro-ku, Seoul (Sudkorea).—Fabrikation und Handel.

Passagierautos, Busse und Lastwagen. (Int. Kl. 12)



354575. Hinterlegungsdatum: 29. April 1987. Burger Söhne AG Burg. Hauptstrasse 55, 5736 Burg AG. – Fabrikation und Handel. – Übertragung und Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. 25115 von Burger Söhne, Burg. Die Schutzfrist aus der Erneuerung latit vom 29. April 1987 au.

Tabak; Tabakfabrikate, insbesondere Zigarren, Zigarillos, Stumpen und Zigaretten, Rauch- und Kautabak; Raucherbedarfsartikel, nämlich Tabak-

pfeifen, Pfeifenreiniger, Zigarrenabschneider, nicht-elektrische Zigarren-und Zigarettenanzünder, Zigarren- und Zigarettenetusi. Zigarren- und Zigarettenspitzen, Zigarren- und Zigarettendosen, Pfeifenstopfer, Aschen-becher, sämliche Wären nicht aus Edelmetall und/oder platüert. (Int. Kl. 34)



MINI-ROESSLI

Hinterlegungsdatum: 30. April 1987.

Bally Schultsbriken AG, 5012 Schönenwerd. – Fabrikation und Handel. –

Erneuerung der Marke Nr. 224616. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 30. April 1987 an.

Klebstoffe. (Int. Kl. 1, 16)

354577.

Date de dépôt: 30 avril 1987.

Intero Incoparated, 101 South Hanley Road, St. Louis (Nissouri, USA).

Finctiet on et commerce. – Renouvellement de la marque no 225532. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 avril 1987.

Souliers en cuir pour hommes. (Cl. int. 25)



3545/8. Hinterlegungsdatum: 14 Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan.

354579.
Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987.
Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 444 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (fl.t. Kl. 28)

ANNABELLE

35458U.
Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

. uppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (K. 128)

ANNETTE

D94301.
Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldwogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Fullinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tielgezogener PVC-Kunststoff-Folie; (Int. Kt. 28)

BARBARA

35458.
Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldwogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

BENI

3543X3.

Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987.
Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

GLOREX-GROSSMUTTER

354599.
Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987.
Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79,
4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunsistoff-Folie; Puppenköple, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

354584. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (Int. Rt. 28)

GLOREX-GROSSVATER

354585. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpte, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

GLORIA

354586. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. - Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tielgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

HANS-PETER

354587. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

HEIDI

354588. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldrogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Fullinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (Int K1. 28)

JACQUELINE

354589.

Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987.
Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

MANUELA

354590. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tietgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköple, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköple, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

MAX

SABINE

354591. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. - Fabrikation und Handel.

354596. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie, Puppenköple, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kt. 28)

ANN

STEFAN

354592. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse. 79, 4414 Füllinsdorf. - Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

PETER

SUSI

354593. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

REGINA

THOMAS

354594. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 4414 Fullinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (Int. Kl. 28)

64

RETO

UELI

354600.

Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987.

Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79,

444 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie;

Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie: Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. (int. Kl. 28)

URS

354601.
Nabisco, Inc., East Hanover (New Jersey, USA). Fabritation und Handel.—Fencerung mit abgedinderfer Warenaughe der Marke Nr. 219992. Die Schutzfrist aus der Erneuerung jatif vom 20. Juli 1986 an.

Backpulver, Malzsirup, Wachholderbranntwein («Gin») und andere trinkbare destillierte Flüssigkeiten; Hefe und Hefeprodukte für medizinische und nicht medizinische Zwecke, nämlich für Backzwecke und als Zusatz zu Lebensmiteln. (Int. Kl. 5, 30, 33)

FLEISCHMANN'S

354602, Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1987.

Lotus Development Corporation, 55 Cambridge Parkway, Cambridge (Massachusetts, USA). – Fabrikation und Handel.

Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987.

Glorez Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, Computer sowie Bestandteile davon: Computerprogramme enthaltende 4414 Füllinsdorf. – Fabrikation und Handel.
Puppenmasken, insbesondere aus tiefgezogener PVC-Kunststoff-Folie; springericher in Zusammenhang mit Computerprogrammen, Katren (Schreibwaren) und Papierstreifen für Computer sowie zur Aufzeichnung von Computerprogrammen, (Int. Kl. 28)

LOTUS GRAPHWRITER

354598. Hinterlegungsdatum: 14. Mai 1987. Glorex Bastel-Service Hedy & Jacques Waldvogel-Gloor, Ergolzstrasse 79, 444 Fullinsdorf. – Fabrikation und Handel. Propenmasken, insbesondere aus tielgezogener PVC-Kunststoff-Folie; Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. 12. September 1986. Colt International Limited, New Lane, Havant (Hampshire, Grossbritan-Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. 12. September 1986. Colt International Limited, New Lane, Havant (Hampshire, Grossbritan-Puppenköpfe, insbesondere aus Porzellan. 12. September 1986. Private Papinka (Hampshire, Grossbritan-Papinka) (Int. XI. XB). Private Papinka (Hampshire, Grossbritan-Papinka) (Int. XB). Private Papinka (Hampshire, Grossbritan-Papinka) (Int. XB). Private Papinka (Hampshire, Grossbritan-Papinka (Hampshire, Grossbrit

Lichtstrassen, nämlich Fensterbänder für Dächer und Wände. (Int. KI. 6, 19)

APOLLO

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Basler, Versicherungs-Gesellschaft, Basel

Aktiven	Bilanz auf 31. D	Passiven		
Wertschriften: Obligationen und Pfandbriefe Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen Übrige Aktien und Anteilscheine Übrige Wertschriften Schuldbuchforderungen Darlehen an Körperschaften Grundpfandtitel Grundstücke Bardepots bei Regierungen und Verbänden Kassabestand und Postcheckguthaben Guthaben bei Banken Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr Depots aus übernommenen Versicherungen Stückzinsen und Mieten Übrige Aktiven	Fr. 1 055 047 699	Eigenkapital: Aktien-oder Garantiekapital Reservefonds Spezialreserven: Spezialreservefonds Technische Rückstellungen für eigene Rechnung: Prämienüberträge Deckungskapital für laufende Renten Schwebende Schäden Übrige technische Rückstellungen Abrechnungsverplichtungen aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr Depots aus abgegebenen Versicherungen Schuldverpflichtungen: Banken Agenten Grundpfandschulden Optionsanleihen Wertberichtigungen und Rückstellungen Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal Übrige Passiven Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	Fr. 65 000 000.— 45 200 000.— 45 200 000.— 114 000 000.— 665 933 260.— 6 464 185.— 1 290 142 258.— 149 043 087.— 89 108 476.— 9 258 754.— 9 258 754.— 21 548 683.— 96 999.— 246 000 000.— 232 297 445.— 598 889 735.—¹) 349 059 925.— 27 036 192.— 3 310 510 739.— Fr.	
Garantieverpflichtungen 6 853 725.—	_ 3	Garantieverpflichtungen	6 853 725.—	
Basel, 30. Juni 1987	3	¹) Selbständige Stiftung	Basler, Versicherungs-Gesellschaft R. Baumann G. Balestra	

Gerling-Konzern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft, Köln Bilanz auf 31. Dezember 1986 (unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Hauptversammlung)

Aktiven (unte	er Vorbehalt der Genehmig	gung durch die Hauptversammlung)	Passiver		
	DM		DM		
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten	22 000 000.—	Eigenkapital:			
Wertschriften:	223 000.	Aktien-oder Garantiekapital	109 000 000.—		
Obligationen und Pfandbriefe	448 642 798.—	Reservefonds	58 874 004.—		
Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	8 126 719.—	Spezialreserven:			
Beteiligungen	6 850 522.—	Freie Rücklage	43 500 000.—		
Übrige Aktien und Anteilscheine	71 078 800.—	Ausgleichs- und Spezialrücklage	7 700 000.—		
Beteiligungen	3 463 672.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Übrige Wertschriften	61 291 391.—	Prämienüberträge	162 758 872		
Schuldbuchforderungen	8 175 628.—	Deckungskapital für laufende Renten	30 773 122,-		
Schuldscheinforderungen und Darlehen ohne die an Körperschaften	431 971 847.—	Schwebende Schäden	871 341 247.—		
Darlehen an Körperschaften	118 581 200.—	Übrige technische Rückstellungen	200 778 408.—		
Oarlehen und Vorauszahlungen auf Versicherungsscheine	6 527.—	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versicherungs-			
Grundpfandtitel	19 264 726.—	und Rückversicherungsverkehr	42 822 323		
Grundstücke	64 808 069.—	Depots aus abgegebenen Versicherungen	142 462 920.—		
Kassabestand und Postcheckguthaben und Guthaben	2.223 007.	Schuldverpflichtungen:			
bei der Deutschen Bundesbank	307 056.—	Agenten	31 333 172.—		
Guthaben bei Banken, inkl. Schecks	219 828 998.—	Wertberichtigungen:			
Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	299 493 187.—	Pauschalwertberichtigung zu sonstigen Forderungen	843 090,		
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs-	2 2.07.	Ubrige Passiven	227 182 561.—		
and Rückversicherungsverkehr	39 682 451.—	Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung	19 553 030.—		
Depots aus übernommenen Versicherungen	13 763 900.—		1		
tückzinsen und Mieten	42 755 291.—		1		
Mobiliar und Material	1 194 418.—				
Jbrige Aktiven	67 635 549.—				
	1 948 922 749.—		1 948 922 749.		
	1 940 922 /49.—		1 740 722 747.		
DM		DM .			
Garantieverpflichtungen 102 601 000.—		Garantieverpflichtungen 102 601 000.—			
Cöln, 24. Juni 1987 1		Gerling-Konzern Allgemeine Versicheru			
		Weiler	Schilling		

Gerling-Konzern Speziale Kreditversicherungs-Aktiengesellschaft, Köln

Aktiven	Bilanz auf 31.		Passiven		
	DM			DM	
Verpflichtungen der Aktionäre oder Garanten Wertschriften:	7 950 000.—	Eigenkapital: Aktien-oder Garantiekapital	19.12	20 000 000.—	
Obligationen und Pfandbriefe Aktien und Anteilscheine von Versicherungseinrichtungen	56 317 373.— 711 817.—	Reservefonds: Gesetzliche Rücklage Spezialreserven:		5 900 000.—	
Übrige Aktien und Anteilscheine Beteiligungen Übrige Wertschriften	9 719 764.— 1 025 000.—	Freie Rücklage Technische Rückstellungen für eigene Rech		18 800 000.—	
Oblige Wertschritten Schuldscheinforderungen und Darlehen ohne solche an Körperschaften Darlehen an Körperschaften	50 936.— 61 658 214.—	Prämienüberträge Schwebende Schäden	mung.	11 404 553.—	
Grundpfandtitel Grundstücke	15 000 000.— 3 406 926.— 9 063 419.—	Übrige technische Rückstellungen Abrechnungsverpflichtungen aus dem Versi	icherungs	74 210 048.— 45 590 121.—	
Kassabestand und Postcheckguthaben inkl. Guthaben bei der Deutschen Bundesbank	68 185.—	und Rückversicherungsverkehr Depots aus abgegebenen Versicherungen	icherungs-	23 883 989.— 8 648 391.—	
Guthaben bei Banken Guthaben bei Agenten und Versicherungsnehmern	36 019 261.— 46 474 771.—	Schuldverpflichtungen: Agenten		239 932.—	
Abrechnungsguthaben aus dem Versicherungs- und Rückversicherungsverkehr	505 987.—	Wertberichtigungen: Pauschalwertberichtigungen zu sonstigen Fo	rderungen	81 094.—	
Depots aus übernommenen Versicherungen Stückzinsen und Mieten	1 108 145.— 5 732 883.—	Übrige Passiven Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		47 491 709.— 5 167 864.—	
Mobiliar und Material . Übrige Aktiven	317 708.— 6 287 312.—			, 10, 001.	
	261 417 701.—			261 417 701.—	
DM	11		DM		
Garantieverpflichtungen 21 611 000.—	0 -1 -1	Garantieverpflichtungen	21 611 000.—		
Köln, 24. Juni 1987			Gerling-Konzern Speziale Kreditversicherungs- Dr. Wagner	Aktiengesellschaft Dr. Stech	

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en juillet 1987

Dans un communiqué, la Direction générale des douanes a publié les résultats globaux du commerce extérieur suisse de juillet 1987 et des sept premiers mois de l'année courante, comparés à œux des périodes correspondantes de l'année précédente.

Périodes	Importat	nportation		Exportation		Valeur des	
	en 1000 tonnes	en millions de fr.	en 1000 tonnes	en millions de fr.	en millions de fr.	exportations en % de la valeur des importations	
juillet 1986	3 899.8	6 350,1	570.0	5 891.0	- 459.1	92.8	
juin	3 677,6	0 330,1	370,0	3 691,0	- 439,1	92,8	
1987	3 458,7	6 342,4	590,0	5 684,5	- 657,9	89,6	
juillet 1987	3 465,4	6 467,1	575,5	5 603,2	- 863,9	86,6	
janvjuille							
1986		43 913,8	3795,2	39 447,2	-4 466,6	89,8	
janvjuille 1987		43 216,4	3797,8	38 378,1	-4838,3	88,8	

Importation

(cf. tableau I)

Les importations de biens d'équipement (1490,0 mio fr. au total) ont enregistré une forte croissance nominale et réelle (resp. + 12,3 et + 10,4%; valeur moyenne: +1,8%). Les arrivages de matières premières et de demi-produits (2295,6 mio) ainsi que de biens de consommation (2382,9 mio) ont également progressé en volume mais pas en valeur; dans le premier groupe (sans métaux précieux ni pierres gemmes), l'avance réelle s'est située à 3,8% (en termes nominaux: -1,2%) et dans le second (sans objets d'art ni antiquités), à 0,9% (en termes nominaux: -0,4%). Dans les deux cas, la valeur moyenne est demeurée au-dessous du niveau noté un an auparavant (resp. -4,9% et -1,3%). Quant à l'approvisionnement en produits énergétiques (298,7 mio), il a massivement fléchi, tant nominalement qu'en termes réels (resp. -22,3 et -20,9%). Contrairement à l'évolution constatée lors des mois précédents, les prix des produits énergétiques importés n'ont connu plus qu'une légère baisse (-1,8%).

En chiffres absolus, on constate une augmentation surtout pour les importations de métaux précieux et de pierres gemmes (+61,8 mio), d'aéronefs (+51,3 mio), d'autocars et de camions (+40,0 mio), de machines non électriques (+38,6 mio), de meubles et de petite ébénisterie (+22,1 mio), de machines et d'appareils électriques (+21,3 mio) ainsi que d'habillement et de lingerie (+20,3 mio). En revanche, les entrées d'huiles brutes et de distillats de pétrole (+96,8 mio), de produits pharmaceutiques (-19,5 mio) ainsi que de produits chimiques de base et de matières plastiques non moulées (-19,2 mio fr.) ont rétrogradé.

Exportation

(cf. tableau II)

Les matières premières et les demi-produits (1977,4 mio fr. au total) comme aussi les biens d'équipement et de consommation (resp. 2034,8 et 1580,3 mio) ont été touchés par le fléchissement de l'exportation. Les sorties de matières premières et de demi-produits (sans métaux précieux ni pierres gemmes) ont rétrogradé de 7,1% nominalement et de 0,7% en termes réels; celles de biens d'équipement, de 0,3 et de 3,4% et les envois de biens de consommation (sans objets d'art ni antiquités), de 4,5 et de 4,9% (valeur moyenne: resp. -6,5%, +3,2%, +0,4%).

moyenne: resp. -6,5%, +3,2%, +0,4%).

Dans la répartition selon les principales branches économiques, on enregistre aussi un recul sur toute la ligne. Avec des taux de 15,9% en valeur (-28,4 mio) et de 11,9% en termes réels (valeur moyenne: -4,5%), la régression des ventes de l'industrie des denrées alimentaires, des boissons et du tabac se révêle la plus prononcée. En nette diminution également, on trouve les exportations de l'industrie des textiles et de l'habillement (-42,0 mio ou 11,4%; en termes réels: -5,9%; valeur moyenne: -5,8%). Ont fléchi en l'occurrence les sorties de fils et de tissus en fibres chimiques (resp. -8,6 et -7,7 mio), de tissus de coton (-6,6 mio) ainsi que d'articles d'habillement et de confection (-4,5 mio). Le chiffre d'affaires de l'industrie chimique a rétrogradé de 101,5 millions de francs ou de 7,7% (en termes réels: -3,0%; valeur moyenne: -4,9%). Cette évolution est à mettre au compte surtout des aautres produits chimiques (-52,1 mio), des produits pharmaceutiques (-26,7 mio) et des colorants (-10,7 mio). De leur côté, les exportations de l'industrie métallurgique ont mieux résisté (-44,5 mio ou 1,5%; en termes réels: -3,5%; valeur moyenne: +2,1%). Au-dessous du niveau noté un an auparavant, on trouve en particulier les livraisons de fer et d'acier (-23,4 mio), de machines non électriques (-7,5 mio) et d'horlogerie (-6,7 mio), alors que les envois de machines et d'appareils électriques progressaient (+15,2 mio fr.).

Valeur en millions de francs	janvie juillet 1987 - 7,8 - 10,9 - 10,3 - 16,6 - 2,5 - 0,2 - 31,2 - 6,5 - 3,2 - 1,3 - 1,5 - 3,2 - 1,5			
Produits agricoles et sylvicoles 564,9 4153,9 0,1 - 4,5 - 5,9	janvie juillet 1987 - 7,8 - 10,2 - 16,0 - 2,5 - 0,2 - 31,2 - 33,3 - 6,5 - 21,0 - 6,5 - 6,5 - 3,2 - 3,2			
juillet 1987	juillet 1987 - 7,8 -10,9 -10,3 -16,6 - 2,5 -0,2 -31,2 -33,3 - 6,5 -21,6 - 6,2 - 5,9 - 3,2 - 1,3			
Matières de base	-10,9 -10,3 -16,0 - 2,5 -0,2 -31,2 -33,3 - 6,5 -21,0 - 6,5 - 6,2 - 3,2 - 1,3			
Denrées alimentaires 323,9 2327,6 - 0,8 - 7,3 - 9,0 Tabacs bruts 12,7 88,4 -21,2 -15,6 -13,4 Boissons 70,7 473,3 4,7 -2,6 1,8 Produits sylvicoles 93,3 608,0 6,5 5,0 0,6	- 10,3 - 16,0 - 2,5 - 0,2 - 31,2 - 33,3 - 6,5 - 21,0 - 6,5 - 6,2 - 5,9 - 3,2 - 1,3			
Produits sylvicoles 93,3 608,0 6,5 5,0 0,6 Produits énergétiques dont: Huiles brutes, distillats 298,7 1905,0 -22,3 -32,0 -1,8 dont: Huiles brutes, distillats 256,7 1665,0 -27,4 -34,0 -6,8 Textiles et habillement 757,9 4453,4 1,6 1,4 -3,2 dont: Matières textiles 25,1 272,6 -11,1 -15,2 -11,2 Fils 29,5 235,9 12,4 -8,7 -5,3 Tissus 45,7 361,5 -18,8 -17,1 -3,5 Tissus 45,7 361,5 -18,8 -17,1 -3,5 Chaussures 103,8 533,1 -3,9 5,5 3,0 Papier et ouvrages en papier 245,0 1682,4 9,0 5,3 0,4 dont: Matières de base 32,8 179,0 28,9 0,9 7,5 Papiers et cartons 92,4 676,0 4,3 6,8 -2,8 <tr< td=""><td>- 0,2 - 31,2 - 33,3 - 6,5 - 21,0 - 6,5 - 6,2 - 5,9 - 3,2 - 1,3</td></tr<>	- 0,2 - 31,2 - 33,3 - 6,5 - 21,0 - 6,5 - 6,2 - 5,9 - 3,2 - 1,3			
dont: Huiles brutes, distillats 256,7 1665,0 -27,4 -34,0 -6,8 Textiles et habillement dont: Matières textiles 757,9 4453,4 1,6 1,4 -3,2 dont: Matières textiles 25,1 272,6 -11,1 -15,2 -11,2 Fils 29,5 235,9 12,4 -8,7 -5,3 Tissus 45,7 361,5 -18,8 -17,1 -3,5 Habillement et lingerie 463,1 2447,3 4,6 7,5 -3,2 Chaussures 103,8 533,1 -3,9 5,5 3,0 Papier et ouvrages en papier dont: Matières de base 32,8 179,0 28,9 0,9 7,5 Actives, journaux, revues 57,0 409,3 5,6 4,1 1,5 Cuirs, caoutchouc, plastique 242,8 1616,2 0,9 2,2 -1,4 dont: Peaux et cuirs 41,7 302,2 -9,8 -0,7 3,5 Caoutchouc 64,6 413,6 6,8 1,0 -5,2	- 33,3 - 6,5 - 21,0 - 6,5 - 6,2 - 5,9 - 3,2 - 1,3			
dont: Matières textiles 25,1 272,6 -11,1 -15,2 -11,2 Fils 29,5 235,9 12,4 -8,7 -5,3 Tissus 45,7 361,5 -18,8 -17,1 -3,5 Habillement et lingerie 463,1 2447,3 4,6 7,5 -3,2 Chaussures 103,8 533,1 -3,9 5,5 3,0 Papier et ouvrages en papier 245,0 1682,4 9,0 5,3 0,4 dont: Matières de base 32,8 179,0 28,9 0,9 7,5 Papiers et cartons 92,4 676,0 4,3 6,8 -2,8 Livres, journaux, revues 57,0 409,3 5,6 4,1 1,5 Cuirs, caoutchouc, plastique 242,8 1616,2 0,9 2,2 -1,4 dont: Peaux et cuirs 41,7 302,2 -9,8 -0,7 3,5 Caoutchouc 64,6 413,6 6,8 1,0 -5,2 Ouvrages en plastique <td< td=""><td>-21,0 - 6,5 - 6,2 - 5,9 - 3,2 - 1,3</td></td<>	-21,0 - 6,5 - 6,2 - 5,9 - 3,2 - 1,3			
Fils 29.5 235,9 12,4 - 8,7 - 5,3 15.5 15.8 15.8 145,7 361,5 -18,8 -17,1 - 3,5 16.5 16.8 16.7 16.8 17.5 - 3,2 16.8 16.8 17.5 - 3,2 16.8 16.8 17.5 - 3,2 16.8 16.8 16.8 16.8 16.8 16.8 16.8 16.8	- 6,5 - 6,2 - 5,9 - 3,2 - 1,3			
Chaussures 103,8 533,1 - 3,9 5,5 3,0 Papier et ouvrages en papier dont: Matières de base 245,0 1682,4 9,0 5,3 0,4 dont: Matières de base 32,8 179,0 28,9 0,9 7,5 Papiers et cartons 92,4 676,0 4,3 6,8 - 2,8 Livres, journaux, revues 57,0 409,3 5,6 4,1 1,5 Cuirs, caoutchouc, plastique 242,8 1616,2 0,9 2,2 - 1,4 dont: Peaux et cuirs 41,7 302,2 - 9,8 - 0,7 3,5 Caoutchouc 64,6 413,6 6,8 1,0 - 5,2 Ouvrages en plastique 136,5 900,4 1,9 3,7 - 1,2 Produits chimiques 696,9 4791,2 - 4,4 - 7,3 - 8,6 dont: Matières premières et matières plastiques non moulées 309,0 2214,4 - 5,9 - 11,1 - 4,9	- 3,2 - 1,3			
dont: Matières de base 32,8 179,0 28,9 0,9 7,5 Papiers et cartons 92,4 676,0 4,3 6,8 -2,8 Livres, journaux, revues 57,0 409,3 5,6 4,1 1,5 Cuirs, caoutchouc, plastique 242,8 1616,2 0,9 2,2 - 1,4 dont: Peaux et cuirs 41,7 302,2 - 9,8 - 0,7 3,5 Caoutchouc 64,6 413,6 6,8 1,0 - 5,2 Ouvrages en plastique 136,5 900,4 1,9 3,7 - 1,2 Produits chimiques 696,9 4791,2 - 4,4 - 7,3 - 8,6 dont: Matières premières et matières plastiques non moulées 309,0 2214,4 - 5,9 - 11,1 - 4,9				
Livres, journaux, revues 57,0 409,3 5,6 4,1 1,5 Cuirs, caoutchouc, plastique 242,8 1616,2 0,9 2,2 - 1,4 dont: Peaux et cuirs 41,7 302,2 - 9,8 - 0,7 3,5 Caoutchouc 64,6 413,6 6,8 1,0 - 5,2 Ouvrages en plastique 136,5 900,4 1,9 3,7 - 1,2 Produits chimiques 696,9 4791,2 - 4,4 - 7,3 - 8,6 dont: Matières premières et matières plastiques non moulées 309,0 2214,4 - 5,9 -11,1 - 4,9	5,9			
dont: Peaux et cuirs 41,7 302,2 - 9,8 - 0,7 3,5 Caoutchouc 64,6 413,6 6,8 1,0 - 5,2 Ouvrages en plastique 136,5 900,4 1,9 3,7 - 1,2 Produits chimiques dont: Matières premières et matières plastiques non moulées 696,9 4791,2 - 4,4 - 7,3 - 8,6 dont: Matières premières et matières plastiques non moulées 309,0 2214,4 - 5,9 - 11,1 - 4,9	- 2,6 0,8			
Caoutchouc 64,6 413,6 6,8 1,0 - 5,2 Ouvrages en plastique 136,5 900,4 1,9 3,7 - 1,2 Produits chimiques 696,9 4791,2 - 4,4 - 7,3 - 8,6 dont: Matières premières et matières plastiques non moulées 309,0 2214,4 - 5,9 -11,1 - 4,9	- 4,7 - 9,0			
dont: Matières premières et matières plastiques non moulées 309,0 2214,4 - 5,9 -11,1 - 4,9	- 4, - 3,			
plastiques non moulées 309,0 2214,4 - 5,9 -11,1 - 4,9	- 5,			
Produits pharmaceutiques 132,0 914,1 -12,9 - 3,2 -24,6	- 6,5 - 5,			
Matériaux de construction, céramique, verre 157,4 923,2 4,2 3,1 - 1,4	- 1,			
Métaux, ouvrages en métaux 605,6 3854,3 - 0,6 - 6,5 - 7,0 dont: Fer et acier 193,8 1288,3 - 2,7 - 13,7 - 14,5	- 7,0 -13,4			
Métaux non ferreux 99,7 653,3 - 6,5 - 16,5 - 13,0 Ouvrages en métaux 312,0 1912,6 3,0 3,6 1,5	- 12,5 - 1,5			
Machines 1295,9 8618,4 4,9 7,3 - 4,2 dont: Machines non électriques 744,4 5001,0 5,5 8,9 - 8,0	- 3,4 - 5,			
Machines, appareils electriques 551,5 3617,4 4,0 5,0 1,8 Véhicules 747,3 4990,8 5,4 4,0 15,2	- 1, 4,			
dont: Voitures de tourisme 396,4 2971,5 -11,8 8,3 7,3 Autocars, camions 176,7 1092,0 29,3 31,2 7,1	5,: 3,			
Avions 91,9 358,0 126,6 -45,7 131,6 Instruments, horlogerie 557,6 4233,7 13,7 - 2,2 1,8	- 13,			
dont: Instruments optiques 63,7 428,7 4,4 2,2 - 1,1 Appareils mécaniques de précision 82,2 548,8 11,8 14,5 9,2	- 1, - 1,			
Métaux précieux industriels 271,1 2280,1 29,5 3,9 - 4,8 Bijouterie, ouvrages métaux précieux 108,5 729,5 - 0,3 - 21,9 5,0	-15,3 -23,3			
Autres produits divers 297,2 1993,9 12,0 8,2 -39,8 dont: Meubles, petite ébénisterie 133,4 916,0 19,8 14,6 -3,7	- 8, - 4,			
Exportation de nos principales industries Valeur en millions de francs Variations en % par rapport à la péri correspondante de l'année précédent	Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
Tableau II Valeur Indice des	Indice des valeurs			
moyennes janvier- janvier- juillet juillet juillet juillet	janvie juillet			
1987 1987 1987 1987 1987 1987 1987 Industrie métallurgique 2990,2 19 730,4 - 1,5 - 1,9 2,1	1987			
dont: Machines non électriques 1204,9 7569,0 - 0,6 - 2,7 1,4 Machines et appareils électriques 662,8 4480,9 2,4 3,8 8,7	- 0, 3,			
Instruments d'optique, appareils de mécanique de précision 209,6 1369,7 - 0,1 - 4,6 1,1	1,			
Hortogerie 351,3 2292,0 - 1,9 - 4,7 3,7 Aluminium 61,4 417,5 - 5,3 - 5,7 - 6,5 Ouvrages en métaux 317,5 2154,2 1,4 - 1,5 - 3,2	- 8, - 1,			
Industrie chimique 1210,5 8669,5 - 7,7 - 0,4 - 4,9	1,			
dont: Matières colorantes 168,9 1063,9 - 6,0 4,4 - 3,7 Produits pharmaceutiques 474,8 3236,4 - 5,3 1,7 2,7 Matières plastiques, non moulées 66,6 458,8 - 7,7 - 1,6 - 7,4	- 3, 5, - 9,			
odoriférantes ou aromatiques 60,9 438,6 - 4,6 0,4 4,5	- 0,			
Cosmetiques et parfumerie 25,9 167,6 - 7,4 - 3,0 -11,2 Préparations pour la protection des plantes et parasiticides 42,8 563,7 - 3,2 10,2 - 9,8	- 3, 3,			
Produits chimiques, autres 370,5 2740,6 -12,3 - 5,9 -12,3	1,			
Textiles et habillement 326,8 2493,5 -11,4 - 9,7 - 5,8 dont: Fibres chimiques 7,5 74,9 -22,0 -12,0 -11,9 Fils de fibres chimiques 34,8 31,7 -19,8 -17,5 -16,3	- 7, -12, -10,			
Tissus de fibres chimiques 20,9 170,3 -26,9 -13,8 - 3,2 Tissus de soie 5,1 37,6 -25,0 -23,2 7,5	- 5,			
Fils de laine 9,6 79,4 - 3,8 - 9,9 - 6,5 Tissus de laine 10,2 78,7 -11,8 -17,5 - 5,3 Fils de coton 17,0 178,3 - 9,9 - 5,3 - 8,9	- 13, - 8, - 13,			
Fils de coton 17.0 178.3 - 9,9 - 5,3 - 8,9 Tissus de coton 38,8 345,3 -14,5 -11,4 - 8,3 Broderies 18,4 133,8 - 13,6 - 13,0 - 4,6	- 13, - 5, -11,			
Tapis et couvre-parquets textiles $5,3$ $52,7$ $-36,8$ $-22,3$ $13,8$				
Bonneterie 36,0 237,7 6,7 2,5 - 2,1	- 6, - 3,			
Bonneterie 36,0 237,7 6,7 2,5 - 2,1 Habillement et confection 45,9 265,6 - 9,0 - 6,4 - 3,0 Chaussures 30,6 157,2 - 8,3 - 10,3 5,1				
Habillement et confection Chaussures 45,9 265,6 - 9,0 - 6,4 - 3,0 157,2 - 8,3 - 10,3 5,1 Denrées alimentaires et tabacs 150,0 1060,5 - 15,9 - 3,9 - 4,5 dont: Fromage 41,6 308,1 - 21,7 - 3,3	- 3, - 9,			
Habillement et confection	- 3, - 9, - 0,			

-18,7

Livres, journaux

- 8,4

-3,8

Répartition géographique

(cf. tableau III)

D'une année à l'autre, les importations en provenance des Etats de l'OCDE ont progressé de 59,9 millions de francs ou de 1,0%. A une progression des entrées de la CE (+62,0 mio ou 1,3%) et de l'AELE (+17,4 mio ou 4,1%) a fait face une régression des livraisons des pays extra-européens (-22,5 mio ou 3,7%). Les acquisitions effectuées dans la zone non-OCDE se sont accrues de 10,3% (+57,0 mio). Cette évolution est due aux arrivages des pays en développement, non exportateurs de pétrole (+79,7 mio ou 25,8%). En revanche, les importations originaires des Etats à économie planifiée ont massivement rétrogradé (-56,7 mio ou 38,1%).

Le recul de l'exportation a touché les envois destinés aussi bien aux pays de l'OCDE (—138,7 mio ou 3,1%) qu'à ceux de la zone non-OCDE (—149,1 mio ou 10,9%). A propos de l'OCDE, on constate que nos livraisons ont diminué dans les Etats extra-européens (—79,1 mio ou 8,6%), dans la CE (—72,4 mio ou 2,3%) ainsi que dans l'AELE (—14,1 mio ou 3,6%), alors qu'elles se renforçaient dans les autres pays européens (+26,8 mio ou 54,0%). Quant à nos ventes dans les régions non-OCDE, elles ont régressé dans les pays en développement, non exportateurs de pétrole (—97,6 mio ou 11,7%), dans l'OPEP (—22,6 mio ou 8,8%) comme aussi dans les Etats à économie planifiée (—29,9 mio ou 12,7%).

Le déficit de la balance commerciale avec l'OCDE s'est accru de 15,6%, pour atteindre 1469,8 millions de francs. En l'occurrence, il s'est amplifié de 8,5% avec la CE (1725,3 mio) et a doublé avec l'AELE (36,9 mio), tandis que l'excédent d'exportation avec les pays membres extra-européens (250,2 mio) se réduisait de 18,5%. Le solde actif résultant du commerce avec la zone non-OCDE a diminué d'un quart, pour se fixer à 605,8 millions de francs. L'excédent d'exportation avec les pays en développement (501,6 mio) a rétrogradé de 28,9%, alors qu'il se renforçait de 30,6% avec les Etats à économie planifiée (114,1 mio fr.).

Commerce extérieur par régions économiques	Valeurs absolues en millions de francs		Valeurs absolues en millions de francs		Variations en % par rapport à la période correspondante de l'année précédente			
Tableau III					Importation		Exportation	
	juillet 1987	janvier– juillet 1987	juillet 1987	janvier– juillet 1987	juillet 1987	janvier- juillet 1987	juillet 1987	janvier- juillet 1987
OCDE: total	5858,0	39043,3	4388,2	30434,3	1,0	- 1,6	- 3,1	- 1,6
- OCDE Europe	5266,9	34518,5	3546,8	24984,4	1,6	- 1,4	- 1,7	- 0,5
— CE	4814,5	31420,0	3089,1	21790,6	1,3	- 1,6	- 2,3	0,0
Allemagne (RF) France Italie Pays-Bas Belgique-Luxembourg Grande-Bretagne Danemark Portugal Irlande Espagne Grèce	2274,4 743,3 827,3 259,9 202,2 306,8 51,0 31,6 33,3 75,0 9,6	14774,6 4800,7 4601,6 1713,1 1498,4 2582,1 441,1 163,3 233,7 541,7 69,8	1200,2 506,2 454,8 161,3 107,3 416,8 58,2 38,3 9,3 106,1 30,7	8246,3 3658,7 3277,7 1089,3 896,8 2884,1 470,9 262,3 63,2 741,8 199,5	5,2 1,5 - 0,5 - 6,5 - 0,7 -11,2 7,3 8,0 18,8 -12,9 6,6	4,6 - 7,4 - 0,2 - 7,0 - 6,5 - 16,7 9,0 0,5 - 5,0 - 5,7 - 19,1	- 0,3 - 0,6 1,2 5,5 - 3,8 - 14,0 - 7,4 - 10,7 - 53,6 11,7 5,8	0,2 0,6 6,5 - 0,4 5,9 - 8,3 - 16,3 3,6 - 29,5 14,2 - 8,3
- AELE	438,2	2978,8	381,2	2820,8	4,1	0,6	- 3,6	- 4,3
Autriche Norvège Suède Finlande Islande	237,2 37,3 117,8 35,8 10,0	1658,0 168,4 837,4 265,1 49,9	198,4 39,9 86,0 54,9 2,0	1450,7 290,3 729,6 338,2 11,9	- 5,4 99,3 10,8 - 5,2 40,4	- 4,1 - 6,2 9,6 4,1 41,6	- 8,7 - 5,3 - 4,6 25,8 - 5,4	- 5,5 -18,1 1,8 2,4 - 0,9
— autres	14,2	119,7	76,5	373,1	26,8	12,6	54,0	2,5
- OCDE: pays extra-européens	591,1	4524,8	841,4	5449,9	- 3,7	- 3,3	- 8,6	- 6,4
USA Canada Japon Australie/Nouvelle-Zélande	274,2 30,8 272,3 13,9	2317,3 159,2 1972,2 76,2	498,1 58,3 217,3 66,3	3329,4 378,1 1359,8 366,9	- 3,1 -11,2 - 4,5 27,5	- 4,7 17,9 - 2,9 - 7,9	-10,3 8,9 - 7,7 -11,7	- 9,7 - 7,7 4,6 -13,0
Pays non-OCDE	609,1	4173,1	1215,0	7943,8	10,3	- 1,4	-10,9	- 6,7
en développementOPEPautres	466,8 78,2 388,5	3311,5 611,4 2700,1	968,4 233,3 735,1	6185,5 1478,1 4707,4	21,8 4,9 25,8	. 6,3 -17,1 13,6	-11,0 $-8,8$ $-11,7$	- 8,3 -20,0 - 3,9
- à économie planifiée	92,3	704,1	206,5	1526,2	-38,1	-31,1	-12,7	0,0
— en Europe	72,4	574,8	170,3	1170,0	-45,3		4,0	5,3
— en Asie	19,9	129,4	36,1	. 356,2	19,7	20,6	-50,3	- 14,0
- Afrique du Sud	50,1	157,4	40,1	232,1	154,1	65,0	2,8	- 4,0
Total général	6467,1	43216,4	5603,2	38378,1	1,8	- 1,6	- 4,9	- 2,7

Ausschreibung gemäss GATT-Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen

Die Generaldirektion PTT wird – unter Vorbehalt der Budgetbewilligung und der Beschaffungsreife der Projekte – in den Jahren 1988/89 folgende Aufträge vergeben:

- lolgende Auftrage vergeben:
 15 Elektro Schlepper
 300 3-Rad Kleinfourgons
 270 Kleinfourgons I
 100 Kleinfourgons II
 380 Fourgons I
 90 Schlepperfourgons 4×4
 40 Fourgons II
 40 Einsatzfourgons II
 15 Schwere Fourgons
 650 Kleinmotorräder
 2000 Rollbehälter

- 2000 Rollbehälter
- 550 Bürorollwagen I 300 Bürorollwagen II 200 Umladwagen II S

Vorgesehen ist die selektive Offertenanfrage gemäss GATT-Übereinkommen. Leistungsfähige Firmen, die sich für die Lieferung interessieren, können sich bis 30 Tage nach erfolgter Ausschreibung melden.

Der Schriftverkehr hat in deutscher, französischer oder italienischer Sprache zu erfolgen.

Generaldirektion PTT Abteilung Automobiltechnik 3030 Bern

Appel d'offres selon l'accord du GATT relatif aux marchés publics

Sous réserve que le budget soit accepté et que l'état des projets permette de procéder aux achats, la Direction générale des PTT adjugera en 1988/89 les commandes ci-après:

- 15 tracteurs électriques
- 300 fourgonettes à trois roues 270 fourgonettes I 100 fourgonettes II

- 100 fourgonettes II
 380 fourgons I
 90 fourgons tracteur 4×4
 40 fourgons II pour chariots transportables
 15 fourgons lourds
 650 motocycles légers
 2000 conteneurs roulants
 550 chariots de bureau I

- 300 chariots de bureau II 200 chars de transbordement II S

Est prévue la procédure d'appel d'offres sélective selon l'accord du GATT. Les entreprises qualifiées qui s'intéressent à ces livraisons peuvent s'annoncer dans un délai de 30 jours à compter de la publication de l'appel d'offres.

La correspondance sera échangée en langues allemande, française ou italienne.

Direction générale des PTT Division de la technique automobile 3030 Berne

Soumission de travaux de construction

Chemins de fer fédéraux suisses

Division des travaux du Ier arrondissement

Renens, ancien dépôt, Centre entretien voie.

Fourniture et pose d'une citerne compartimentée de 15 000 l d'essence et de 5000 l diesel.

Ces travaux comprennent environ:

- Terrassement pour mise en terre d'une citerne en acier de 20 m³; Fourniture et pose d'une citerne compartimentée avec colonne distributrice:
- Mise hors service installation existante.

Les entreprises qui désirent participer au concours peuvent obtenir les formules de soumission à la Division des travaux, bâtiment d'administration I, bureau 224, avenue de la Gare 43, à Lausanne.

Les offres doivent être adressées à la Division des travaux du ler arrondissement des CFF, case postale 345, 1001 Lausanne, le 18 septembre 1987 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription «Centre voie de Renens – Citerne compartimentée». Elles seront valables jusqu'au 31 décembre 1987.

Les soumissions seront ouvertes en séance publique le 23 septembre 1987, à 11 h., au bâtiment d'administration I de la Direction d'arrondissement, salon no 221, avenue de la Gare 43, à Lausanne. Une visite du chantier avec les représentants des CFF aura lieu le 3 septembre 1987. Rendez-vous à 10 h. au Centre voie de Renens.

Haushaltungsrechnungen von Unselbständigerwerbenden im Jahre 1975

nderheft Nr. 92 der «Volkswirtschaft»

Letztmals wurde eine Untersuchung ähnlichen Ausmasses über die Lebenshaltung von privaten Haushalten in den Jahren 1936 bis 1938 durchgeführt und 1942 publiziert. Eine ausführliche Berichterstattung über die erweiterte Erhebung im Jahre 1975 ist angesichts der grossen Bedeutung der funktionellen Zusammenhänge zwischen der Ausgabenstruktur der Haushaltungen und den Einkommen, der Haushaltgrösse, der regionalen Zugehörigkeit sowie der beruflichen Stellung des Haushaltvorstandes sicher gerechtertigt. Die Fülle an interessanten Informationen dürften den Nachteil des zeitlichen Abstandes zwischen Erhebung und Publikation bei weitem überwiegen.

Der Preis des Einzelheftes beträgt Fr. 26.—. Voreinzahlungen sind erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern. Die Bestellung ist auf dem Abschnitt des Einzahlungsscheines anzubringen.

Budgets de ménages de salariés en 1975

92e numéro spécial de «La Vie économique»

La précédente enquête d'ampleur comparable sur le niveau de vie des ménages privés remonte aux années 1936 à 1938 et ses résultats ont été publiés en 1942. La grande importance des relations fonctionnelles qui existent entre, d'une part, la structure des dépenses et, d'autre part, le revenu, la taille du ménage, la région de domicile ainsi que la situation professionnelle du chef du ménage justific certainement un compte rendu minutieux des résultats de l'enquête menée en 1975 sur une grande échelle. L'abondance d'informations intéressantes l'emporte sans doute de beaucoup sur l'inconvénient du temps écoulé entre l'époque de l'enquête et celle de la publication.

Prix: 26 francs. Envoi contre versement préalable sur le compte de chèques postaux 30-520 de la Feuille officielle suisse du commerce, Berne. Prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement.

Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a publié au mois d'avril 1983 le 95e supplément de «La Vie économique», inti-tulé «Vacances et jours fériés payés d'après les conventions collectives de travail».

Cette publication donne un tableau des régimes de vacances et jours Cette publication doine in taoleau des régimes de vacances et jours fériés indemniés, tels qu'ils sont prévus dans les conventions collectives bilatérales de travail en vigueur au début de 1983. Elle contient en outre la liste des dispositions fédérales et cantonales en la matière, ce qui assure une vue d'ensemble complète sur les conditions actuelles en matière de vacances et de jours fériés. L'ouvrage est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 11 francs. Prière d'effectuer les paiements préalables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne.

On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.